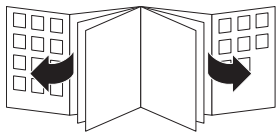
SalonStraight Want2Move

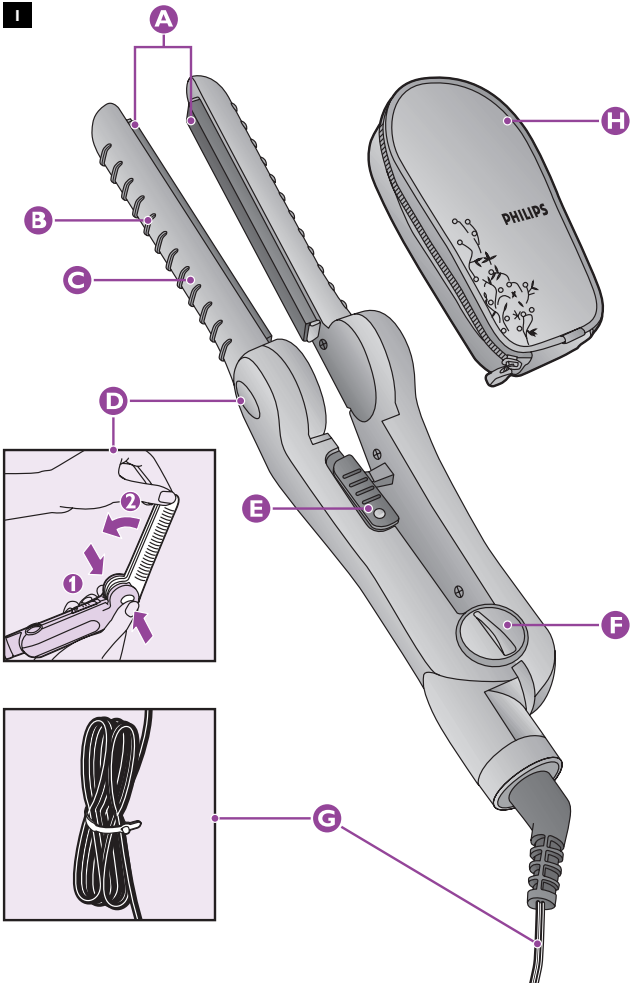
HP4646



PHILIPS



I



ENGLISH 6

DEUTSCH 12

FRANÇAIS 18

NEDERLANDS 24

ESPAÑOL 31

ITALIANO 37

PORTUGUÊS 43

NORSK 49

SVENSKA 55

SUOMI 61

DANSK 67

ΕΛΛΗΝΙΚΑ 73

TÜRKÇE 80

HP4646

Introduction

This new Philips SalonStraight Want2Move straightener provides ultra - fast shiny straight styles, combining professional performance with purse-size portability.

The ceramic-coated plates ensure ultra-smooth gliding through the hair, allowing you to style at high temperatures in a quick and caring way. The slimline design enables you to achieve straightness from the roots and versatility in styling from pin curls to flicks.

General description (fig. 1)

- Ⓐ Ceramic-coated plates
- Ⓑ Cool tip area
- Ⓒ Slimline design
- Ⓓ Folding system
- Ⓔ On/off button with power-on indicator
- Ⓕ Easy-lock system
- Ⓖ Swivel cord with cord holder
- Ⓗ Travel pouch

Important

Read these instructions for use carefully before using the appliance and save them for future reference.

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- This appliance is suitable for mains voltages from 100 to 240 volts.
- Check the condition of the mains cord regularly. Do not use the appliance if the plug, the cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, it must be replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Keep this appliance away from water! Do not use this product near or over water contained in baths, washbasins, sinks etc. When used in a bathroom, unplug the appliance after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.

- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30mA in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
- Keep the appliance out of the reach of children.
- The straightening plates and the plastic parts near the plates (except the cool tip area) reach a high temperature quickly. Prevent the hot surfaces of the appliance from coming into contact with your skin.
- Do not leave the plates in your hair for more than a few seconds at a time as this may cause damage to your hair.
- Keep the appliance away from non-heat-resistant surfaces and never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Keep the straightening plates clean and free of dust, dirt, styling spray and gel. Using the appliance in combination with styling mousse, styling spray, gel etc. may cause damage to the ceramic-coated straightening plates.
- The plates have a ceramic coating. This coating will wear in the course of time. When this happens, the appliance will still function normally.
- Always unplug the appliance after use.
- Wait until the appliance has cooled down before storing it.

Preparing for use

Washing

The straightener gives the best results on well-washed hair. We advise you to follow the washing tips below.

1 When washing your hair, wet your hair thoroughly for 30-60 seconds.

2 Pour some shampoo into the palm of your hand. Spread it between your hands and distribute it evenly through the hair.

3 Gently massage your hair and scalp. Do not rough up the hair or pull long hair up onto the scalp, as this may cause tangles.

4 Massage your scalp with your fingertips. This stimulates blood circulation and is gentler to the hair cuticles.

5 Rinse your hair thoroughly, as poor rinsing can result in dull hair. Finish with a cold rinse for extra shine.

Drying

To get super-smooth results, it is essential to prepare your hair for straightening. Dry you hair properly with a hairdryer to ensure a professional, smooth finish.

1 After washing, squeeze excess water out of the hair with your hands and then towel-dry the hair. Use a comb to disentangle hair gently from the roots to the tips.

2 Divide the hair into sections by means of clips, starting at the back.

3 Dry each section by pulling a straightening brush down the hair length while following the brush with the hairdryer, with its nozzle pointing towards the hair ends.

4 When you have finished drying each section, set the hairdryer to the cold setting for a final cold shot. This closes the cuticles and leaves your hair looking glossier.

▸ *Tip: Philips Salon Pro hairdryers have a lower drying temperature and a stronger airflow than regular dryers. Thanks to this combination, they dry just as quickly as regular hairdryers but in a gentler way.*

Using the appliance

Straightening

Straighteners are powerful styling tools and should always be used with care.

As with all straighteners that reach salon high temperatures, do not use the appliance frequently to avoid damage to the hair. If you use the straightener incorrectly, you could overheat your hair or even burn it. Always follow the steps below.

1 Put the mains plug into the wall socket.

▸ *This appliance has an internal dual voltage mechanism that automatically adjusts to the required voltage. Therefore it can easily be used abroad. Use a plug adapter suitable for the wall sockets in the country you are visiting to connect the appliance to the mains.*

2 Unfold the straightener by pushing both folding system buttons simultaneously (fig. 2).

◗ Always make sure the straightener is fully extended when you use it.

3 Unlock the straightening plates by turning the easy-lock system counterclockwise until the plates open (fig. 3).

4 Push the on/off button. The light goes on to indicate that the straightener is heating up.

The plates heat up rapidly and will be ready for use within seconds.

5 Comb or brush your hair so that it is disentangled and smooth.

6 Use a comb to divide the hair into sections. Do not put too much hair in one section (fig. 4).

▸ *Tip: it is better to section off the crown area and to straighten the hair underneath first, followed by the top area.*

7 Take a section that is approximately 3-4cm wide. Place it between the straightening plates and press the handles of the appliance firmly together.

8 Slide the straightener down the length of the hair for 5 seconds, from root to hair end, without stopping to prevent overheating (fig. 5).

9 Repeat this process after 20 seconds until you have achieved the desired look.

10 Allow your hair to cool down. Do not comb or brush it before it has cooled down, as this could ruin the hairstyle you have just created.

- Always make sure the appliance is either fully extended or completely folded when not in use.

Cleaning

1. Make sure the appliance is switched off and unplugged.
2. Let the appliance cool down completely on a heat-resistant surface.
3. Clean the appliance with a damp cloth.

Storage

Never wind the mains cord round the appliance.

1. Make sure the appliance is switched off and unplugged.
2. Let the appliance cool down on a heat-resistant surface before storing it.
3. Lock the straightening plates by holding the handle and turning the easy-lock system clockwise (fig. 6).
4. Fold the straightener by pressing both folding system buttons simultaneously (fig. 7).
5. Place the folded straightener in the heat resistant pocket of the pouch for easy portability or storage (fig. 8).

You can use the cord holder to fold the cord and keep it in place.

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

If problems should arise with your straightener and you are unable to solve them by means of the troubleshooting guide below, please contact the nearest Philips service centre or the Philips Customer Care Centre in your country.

Problem	Cause	Solution
The appliance does not work at all.		
There is a power failure or the socket is not live.	Check if the power supply is working.	If it is, check whether the socket is live by plugging in another appliance.
The mains cord is damaged.	Check if the mains cord is damaged.	If it is, it must be replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Einleitung

Mit dem neuen Philips SalonStraight Want2Move Haarglätter erzielen Sie äußerst schnell glatte und glänzende Stylingergebnisse. Das Gerät verbindet Profi-Leistung mit kompaktem Handtaschenformat.

Die keramikbeschichteten Platten sorgen für besonders leichtes Gleiten: Sie können Ihr Haar bei hoher Temperatur schnell und schonend stylen. Das schlanke Design ermöglicht das Glätten vom Ansatz an sowie eine Vielfalt der Frisurengestaltung - von kleinen Löckchen bis Flip-Out-Wellen.

Allgemeine Beschreibung (Abb.1)

- Ⓐ Platten mit Keramikbeschichtung
- Ⓑ Cool-Tip
- Ⓒ Schlankes Design
- Ⓓ Klappvorrichtung
- Ⓔ Ein-/Ausschalter mit Kontrolllampe
- Ⓕ Easy-Lock Verriegelung
- Ⓖ Kabelgelenk mit Kabelhalter
- Ⓗ Reisetasche

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Einsichtnahme auf.

- **Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.**
- **Das Gerät eignet sich für Netzspannungen zwischen 100 und 240 Volt.**
- **Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf Unversehrtheit. Verwenden Sie das Gerät keinesfalls, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst defekt ist.**
- **Wenn das Netzkabel defekt oder beschädigt ist, darf es nur von einem Philips Service-Center oder einer von Philips autorisierten Werkstatt ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.**

- Halten Sie das Gerät von Wasser fern! Verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder über mit Wasser gefüllten Badewannen, Wasch- und Spülbecken usw. Ziehen Sie nach jedem Gebrauch im Badezimmer sofort den Stecker aus der Steckdose. Die Nähe zum Wasser bildet eine ständige Gefahr, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung mit einem Nennauslösestrom von maximal 30 mA in den betreffenden Stromkreis bietet zusätzlichen Schutz. Lassen Sie sich von Ihrem Elektroinstallateur beraten.
- Halten Sie das Gerät außer Reichweite von Kindern.
- Die Glätterplatten und die sie umgebenden Kunststoffteile (mit Ausnahme des Cool Tip Bereichs) werden sehr schnell heiß! Vermeiden Sie jeden Hautkontakt mit den heißen Flächen des Geräts.
- Lassen Sie die Platten jeweils nur wenige Sekunden im Haar, um Haarschäden zu vermeiden.
- Halten Sie das Gerät fern von nicht hitzebeständigen Oberflächen und bedecken Sie es nicht - beispielsweise mit einem Handtuch oder Kleidungsstück - solange es heiß ist.
- Halten Sie die Platten sauber und frei von Staub, Schmutz, Haarspray und Haargel. Die Verwendung von Schaumfestiger, Styling-Spray, Gel usw. mit dem Gerät kann zu Schäden an den keramikbeschichteten Platten führen.
- Die Keramikbeschichtung der Platten nutzt sich im Laufe der Zeit ab. Das Gerät funktioniert jedoch weiterhin normal.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.

Vorbereitung zum Gebrauch

Das Haar waschen

Die besten Ergebnisse mit dem Haarglätter erzielen Sie bei frisch gewaschenem Haar. Es empfiehlt sich, die nachstehenden Tipps zur Haarwäsche zu befolgen.

1 Machen Sie Ihr Haar ca. 30 bis 60 Sekunden lang gründlich nass.

2 Geben Sie etwas Haarwaschmittel in Ihre Handfläche, verreiben Sie es zwischen den Händen und verteilen Sie es gleichmäßig im Haar.

3 Massieren Sie sanft das Haar und die Kopfhaut. Zerzausen Sie dabei das Haar nicht zu sehr; ziehen Sie langes Haar auch nicht hoch über den Kopf, um Verklettungen zu vermeiden.

4 Massieren Sie die Kopfhaut mit den Fingerspitzen; das regt die Durchblutung an und schont das Haar.

5 Spülen Sie Ihr Haar gründlich aus. Ungenügendes Spülen kann zu glanzlosem Haar führen. Spülen Sie zuletzt mit kaltem Wasser für zusätzlichen Glanz.

Das Haar trocknen

Für ein super-glattes Ergebnis ist es wichtig, das Haar zum Glätten vorzubereiten. Trocknen Sie Ihr Haar gründlich mit einem Haartrockner, um ein professionell glattes Styling zu erzielen.

1 Drücken Sie nach der Wäsche überschüssiges Wasser mit den Händen aus dem Haar. Trocknen Sie das Haar dann mit einem Handtuch vor und kämmen Sie es vorsichtig vom Ansatz bis zu den Spitzen durch.

2 Teilen Sie Ihr Haar - vom Nacken aufwärts - mit Klammern in Strähnen.

3 Zum Trocknen der einzelnen Strähnen führen Sie eine zum Glätten geeignete Bürste durch das Haar und folgen der Bürste mit dem Haartrockner. Dabei halten Sie die Düse des Haartrockners in Richtung Haarspitzen.

4 Stellen Sie den Haartrockner nach dem Trocknen auf die Kaltstufe für einen abschließenden kühlen Luftstrom. Dadurch schließen sich die Haarscheiden, und das Haar erhält mehr Glanz.

▸ *Hinweis: Philips Salon Pro-Haartrockner trocknen bei geringerer Temperatur und mit stärkerem Luftstrom als andere Haartrockner. Durch diese Kombination trocknen sie genauso schnell wie andere Haartrockner, jedoch wesentlich schonender.*

Benutzung des Geräts

Glätten

Haarglätter sind leistungsstarke Stylinggeräte und sollten stets mit Vorsicht verwendet werden.

Wie für alle Haarglätter, die hohe Profi-Temperaturen erreichen, gilt auch für dieses Gerät: Benutzen Sie es nicht zu häufig, um Haarschäden zu vermeiden. Wenn Sie das Gerät unsachgemäß benutzen, besteht die Gefahr, dass Ihr Haar überhitzt oder sogar verbrennt. Befolgen Sie deshalb stets die folgenden Schritte.

1 Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

▸ *Dieses Gerät ist mit einer integrierten Spannungsanpassung ausgestattet, die es automatisch der jeweils erforderlichen Netzspannung anpasst. Daher lässt es sich problemlos im Ausland benutzen. Schließen Sie das Gerät mit einem für das betreffende Land geeigneten Steckeradapter an das Stromnetz an.*

2 Drücken Sie beide Tasten der Klappvorrichtung gleichzeitig, um das Gerät aufzuklappen (Abb. 2).

◗ Achten Sie darauf, dass das Gerät beim Gebrauch stets vollständig aufgeklappt ist.

3 Entriegeln Sie die Glätterplatten durch Drehen des Easy-Lock Systems gegen den Uhrzeigersinn, bis sich die Platten öffnen (Abb. 3).

4 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter. Die Kontrolllampe leuchtet und meldet, dass das Gerät aufheizt.

Die Platten heizen sehr schnell auf und sind innerhalb weniger Sekunden betriebsbereit.

5 Kämmen oder bürsten Sie Ihr Haar, damit es glatt und locker fällt.

6 Teilen Sie Ihr Haar mit einem Kamm in Strähnen. Erfassen Sie dabei nicht zu viel Haar in einer Strähne (Abb. 4).

▸ *Tipp: Am besten teilen Sie das Haar oben auf dem Kopf ab und glätten zuerst das Haar darunter. Stylen Sie anschließend die oberen Haarpartien.*

7 Erfassen Sie eine 3 - 4 cm breite Haarsträhne, legen Sie sie zwischen die Platten und drücken Sie die Griffe fest zusammen.

8 Führen Sie das Gerät 5 Sekunden lang ohne Unterbrechung vom Ansatz bis zu den Spitzen, um das Haar vor Überhitzung zu schützen (Abb. 5).

9 Wiederholen Sie diesen Vorgang nach 20 Sekunden, bis Sie das gewünschte Ergebnis erzielt haben.

10 Lassen Sie Ihr Haar abkühlen, bevor Sie es kämmen oder bürsten. Andernfalls besteht die Gefahr, dass Sie die soeben gestaltete Frisur ruinieren.

◗ Achten Sie darauf, dass das Gerät entweder voll aufgeklappt oder ganz zusammengeklappt ist, wenn es nicht in Gebrauch ist.

Reinigung

1 Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose.

2 Lassen Sie das Gerät auf einer hitzebeständigen Unterlage vollständig abkühlen.

3 Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch.

Aufbewahrung

Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.

1 Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose.

2 Lassen Sie das Gerät auf einer hitzebeständigen Unterlage abkühlen.

3 Verriegeln Sie die Platten, indem Sie den Griff halten und das Easy-Lock System im Uhrzeigersinn drehen (Abb. 6).

4 Klappen Sie das Gerät zusammen, indem Sie beide Tasten des Klappsystems gleichzeitig drücken (Abb. 7).

5 Legen Sie zum Transport oder Aufbewahren den zusammengeklappten Glätter in die hitzebeständige Reisetasche (Abb. 8).

Mit dem Kabelhalter lässt sich das Kabel aufwickeln und zusammen halten.

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips-Händler oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Tel. Nr. 0180/5356767). Besuchen Sie auch die Philips Website (**www.philips.com**).

Fehlerbehebung

Sollten Sie mit Ihrem Haarglätter Probleme haben, die sich mithilfe der nachstehenden Lösungsvorschläge nicht beheben lassen, wenden Sie sich bitte an das Philips Service-Center in Ihrem Land.

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.		
Möglicherweise liegt ein Stromausfall vor oder die Steckdose ist defekt.	Überprüfen Sie, ob die Stromzufuhr intakt ist.	Ist dies der Fall, prüfen Sie mit einem anderen Gerät, ob die Steckdose Strom führt.
Möglicherweise ist das Netzkabel defekt.	Überprüfen Sie das Netzkabel.	Ist das Netzkabel defekt, darf es nur von einem Philips Service-Center oder einer von Philips autorisierten Werkstatt ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Introduction

Grâce au nouveau lisseur SalonStraight Want2Move vous obtiendrez des cheveux parfaitement souples et lisses avec une performance professionnelle il tient dans votre sac à main.

Les plaques recouvertes de céramique assurent une glisse facile en vous permettant d'utiliser des températures élevées pour obtenir des résultats rapides tout en douceur. Son design ultra fin permet le lissage des cheveux de la racine à la pointe et laisse libre cours à votre créativité.

Description générale (fig. 1)

- Ⓐ Plaques céramiques
- Ⓑ Zone froide
- Ⓒ Design ultra fin
- Ⓓ Pliable
- Ⓔ Bouton marche/arrêt avec témoin
- Ⓕ Système de verrouillage
- Ⓖ Cordon articulé avec support de rangement
- Ⓗ Trousse de voyage

Important

Lisez les instructions du mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour un usage ultérieur.

- **Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond bien à la tension de votre secteur.**
- **L'appareil peut être utilisé sur une tension de 100 à 240 volts.**
- **Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation. N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le cordon ou le lisseur est endommagé.**
- **Si le cordon d'alimentation est endommagé, il ne doit être remplacé que par Philips ou par un Centre Service Agréé pour éviter tout accident.**
- **Evitez tout contact de l'appareil avec de l'eau! Ne l'utilisez pas près d'une baignoire, d'un lavabo ou d'un évier. Si vous utilisez l'appareil dans la salle de bain, débranchez-le après usage car la proximité de l'eau peut présenter un danger pour l'utilisateur.**

- Pour plus de protection, il est conseillé de brancher l'appareil sur une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel de 30mA maxi si vous utilisez l'appareil dans la salle de bain. Demandez conseil à votre électricien.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants.
- Les plaques de lissage et les parties en plastiques à proximité des plaques (sauf la zone froide) deviennent très chaudes. Evitez le contact des surfaces chaudes de l'appareil avec la peau.
- Ne tenez pas les plaques dans vos cheveux pendant plus de quelques secondes à la fois pour éviter d'endommager vos cheveux.
- Mettez toujours l'appareil sur une surface résistante à la chaleur et ne couvrez jamais l'appareil (par ex. avec un torchon) lorsqu'il est chaud.
- Les plaques de lissage doivent être toujours propres, sans traces de poussières, mousse coiffante, gel etc. Si vous utilisez les plaques avec l'un de ces produits vous pouvez endommager le revêtement en céramique des plaques.
- Les plaques ont un revêtement en céramique. Ce revêtement peut s'altérer au cours du temps, mais l'appareil continuera à fonctionner correctement.
- Débranchez toujours l'appareil après utilisation.
- Attendez que l'appareil refroidisse avant de le ranger.

Préparation à l'emploi

Lavage

Vous obtiendrez les meilleurs résultats sur des cheveux parfaitement lavés. Nous vous recommandons de suivre les suggestions ci-dessous.

1 Lors du lavage des cheveux, mouillez-les bien pendant 30-60 secondes.

2 Versez une petite quantité de shampooing dans la paume de la main. Frottez les mains l'une contre l'autre afin de le distribuer uniformément.

3 Massez délicatement les cheveux et le cuir chevelu.
Ne frictionnez pas fortement pour éviter d'emmêler les cheveux.

4 Massez le cuir chevelu du bout des doigts afin de stimuler la circulation sanguine.

5 Rincez abondamment les cheveux, pour ne pas les rendre ternes. Pour plus de brillance, finissez par de l'eau froide.

Séchage

Pour obtenir des cheveux ultra-lisses, il est essentiel de préparer vos cheveux au lissage. Séchez vos cheveux bien à l'aide d'un sèche-cheveux.

1 Après avoir lavé les cheveux, séchez-les avec une serviette. Démêlez doucement vos cheveux avec un peigne, à partir de la racine.

2 Divisez vos cheveux en mèches à l'aide des pinces et commencez par la partie arrière de la tête.

3 Séchez chaque mèche en utilisant une brosse pour brushing et en tirant doucement vers le bas.

4 A la fin, utilisez le jet d'air froid pour le finissage de la coiffure et pour donner plus de brillance à vos cheveux.

▸ *Suggestion: Les sèche-cheveux Salon Pro de Philips ont une température de séchage plus basse et un jet d'air plus puissant que les sèche-cheveux traditionnels. Grâce à cette combinaison, ils sèchent aussi rapidement que les autres appareils mais plus délicatement.*

Mode d'emploi

Lisser vos cheveux

Les lisseurs sont des appareils puissants, donc utilisez-les avec précaution.

Tout comme dans le cas des lisseurs professionnels qui utilisent des températures élevées, il est conseillé de ne pas utiliser l'appareil fréquemment pour éviter d'endommager vos cheveux. Si vous n'utilisez pas le lisseur correctement, vous pouvez dessécher vos cheveux ou même les brûler. Suivez toujours les instructions ci-dessous!

1 Branchez l'appareil.

- *Cet appareil est équipé d'un système d'ajustement automatique de tension. Pour vous connectez à une prise de courant, utilisez toujours l'adaptateur correspondant.*

2 Dépliez le lisseur en appuyant simultanément sur les deux boutons poussoirs (fig. 2).

- Assurez-vous que le lisseur est complètement déplié lorsque vous l'utilisez.

3 Débloquez les plaques de lissage en tournant le système de verrouillage vers le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les plaques s'ouvrent (fig. 3).

4 Appuyez sur le bouton marche/arrêt. Le témoin lumineux s'allume en rouge pour indiquer que le lisseur chauffe.
Les plaques chauffent rapidement et seront prêtes à l'emploi après quelques secondes.

5 Peignez ou brossez vos cheveux pour les démêler.

6 Divisez les cheveux en mèches à l'aide d'un peigne. Ne faites pas de mèches trop épaisses (fig. 4).

- *Suggestion: attachez vos cheveux au sommet de la tête en laissant libre les mèches de la nuque et des côtés. Libérez les mèches au fur et à mesure en remontant vers le sommet de la tête.*

7 Prenez une mèche d'environ 3-4 cm. Placez-la entre les plaques de lissage et pressez les poignées de l'appareil fermement l'une contre l'autre.

8 Déplacez l'appareil légèrement et fermement vers l'extrémité de la mèche pendant 5 secondes, sans vous arrêter pour éviter de surchauffer les cheveux (fig. 5).

9 Répétez la procédure après 20 secondes jusqu'à ce que vous obteniez l'aspect désiré.

10 Laissez les mèches refroidir. Ne peignez pas vos cheveux et ne les brossez pas non plus avant qu'ils refroidissent, pour éviter d'abîmer la mise en forme.

◗ Assurez-vous que l'appareil est complètement déplié ou correctement plié lorsque vous ne l'utilisez pas.

Nettoyage

1 Assurez-vous que l'appareil est arrêté et débranché.

2 Laissez l'appareil refroidir complètement sur une surface résistante à la chaleur.

3 L'appareil peut être nettoyé avec un chiffon humide.

Rangement

N'enroulez pas le cordon secteur autour de l'appareil.

1 Assurez-vous que l'appareil est arrêté et débranché.

2 Laissez l'appareil refroidir complètement sur une surface résistante à la chaleur avant de le ranger.

3 Verrouillez les plaques de lissage en tenant la poignée et tournant le système de verrouillage dans les sens des aiguilles d'une montre (fig. 6).

4 Pliez le lisseur en appuyant simultanément sur les deux boutons poussoirs (fig. 7).

5 Rangez le lisseur pliable dans la poche résistante à la chaleur de la trousse pour faciliter le transport ou le rangement (fig. 8).

Pour ranger le cordon vous pouvez utiliser le support de rangement.

Garantie et service

Pour plus d'informations, visitez notre site Internet : **www.philips.com** ou veuillez contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone dans le dépliant sur la garantie internationale). S'il n'y a aucun Service Consommateurs Philips dans votre pays, contactez votre distributeur ou le Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement et vous ne pouvez pas résoudre le problème à l'aide du guide de dépannage ci-dessous, il est recommandé de contacter votre revendeur ou un Centre Service Agréé Philips.

Problème	Cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.		
Il y a peut-être une panne de courant ou la prise n'est pas alimentée.	Vérifiez si l'alimentation électrique fonctionne.	Si cela fonctionne, vérifiez si la prise est sous tension en branchant un autre appareil.
Le cordon d'alimentation est endommagé.	Vérifiez si le cordon est endommagé.	Si le cordon d'alimentation est endommagé, il ne doit être remplacé que par Philips, ou par un Centre Service Agréé pour éviter tout accident.

Inleiding

Deze nieuwe SalonStraight Want2Move ontkruller levert supersnel glanzende, steile kapsels en biedt professionele prestaties in handig handtasformaat.

De keramisch gecoate platen glijden uiterst soepel door het haar, waardoor u op hoge temperaturen snel en op zachte wijze kunt stylen. Het slanke ontwerp stelt u in staat om uw haar vanaf de wortels te ontkrullen en een veelvoud van kapsels te creëren, van bouclées tot naar buiten gerichte lokken.

Algemene beschrijving (fig. 1)

- Ⓐ Ontkrulplaten met keramische laag
- Ⓑ Koelblijvend gedeelte
- Ⓒ Slank ontwerp
- Ⓓ Inklapsysteem
- Ⓔ Aan/uitknop met aan-indicatie
- Ⓕ Vergrendelingssysteem
- Ⓖ Meedraaiend snoer met snoerhouder
- Ⓗ Reisetui

Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om hem indien nodig te kunnen raadplegen.

- **Controleer voordat u het apparaat gaat gebruiken of het voltage aangegeven op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning.**
- **Dit apparaat is geschikt voor een netspanning tussen 100 en 240 volt.**
- **Controleer regelmatig of het netsnoer niet beschadigd is. Gebruik het apparaat niet langer indien de stekker, het snoer of het apparaat zelf beschadigd is.**
- **Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of**

personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Houd dit apparaat uit de buurt van water! Gebruik dit apparaat niet in de buurt van of boven een bad, wasbak, gootsteen enz. gevuld met water. Als het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, haal de stekker dan na gebruik altijd uit het stopcontact omdat de nabijheid van water gevaar kan opleveren, zelfs als het apparaat uitgeschakeld is.
- Voor extra veiligheid adviseren we u een aardlekschakelaar met een waarde van max. 30 mA te installeren in de elektrische groep die de badkamer van stroom voorziet. Raadpleeg uw installateur.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- De ontkrulplaten en de plastic delen eromheen (behalve de koelblijvende gedeelten) bereiken binnen korte tijd een hoge temperatuur. Voorkom dat de hete oppervlakken in aanraking komen met uw huid.
- Houd de platen per keer niet langer dan enkele seconden in uw haar om beschadiging van uw haar te voorkomen.
- Houd het apparaat uit de buurt van niet-hittebestendige oppervlakken en bedek het apparaat nooit (bijv. met een handdoek of kledingstuk) wanneer het heet is.
- Houd de platen schoon en vrij van stof, vuil, haarlak en gel. Gebruik van het apparaat in combinatie met styling mousse, haarlak, gel, enz. kan leiden tot schade aan de keramische laag van de ontkrulplaten.
- De platen zijn voorzien van een keramische laag. Op den duur zal deze laag gaan slijten. Wanneer dit gebeurt, zal het apparaat nog steeds normaal functioneren.
- Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.
- Wacht met opbergen tot het apparaat afgekoeld is.

Klaarmaken voor gebruik

Wassen

De ontkruller geeft het beste resultaat op goed gewassen haar.
We raden u aan de onderstaande wastips te volgen.

1. Wanneer u uw haar wast, maak het dan eerst gedurende 30-60 seconden goed nat.
2. Giet een beetje shampoo in uw handpalm. Verdeel het over beide handen en verspreid het gelijkmatig door uw haar.
3. Masseer zachtjes uw haar en hoofdhuid. Wrijf het haar niet teveel door elkaar en trek lang haar niet helemaal bovenop het hoofd, omdat hierdoor klitten kunnen ontstaan.
4. Masseer uw hoofdhuid met uw vingertoppen. Dit stimuleert de bloedsomloop en is zachter voor de haarschubben.
5. Spoel uw haar grondig uit, omdat uw haar door slecht uitspoelen dof kan worden. Spoel hierna een keer met koud water voor extra glans.

Drogen

Om een superglad resultaat te verkrijgen, is het zeer belangrijk dat u uw haar voorbereidt op het ontkrullen. Droog uw haar grondig met een haardroger om zeker te zijn van een professioneel ontkrulresultaat.

1. Knijp na het wassen met uw handen het overtollige water uit het haar en dep het haar daarna met een handdoek. Gebruik een kam om het haar van boven naar onder te ontwarren.
2. Verdeel het haar in lokken met behulp van haarclips. Begin aan de achterkant.
3. Droog iedere lok door een ontkrulborstel langs de lok naar beneden te trekken terwijl u de borstel volgt met de haardroger. De blaasmond moet hierbij in de richting van de haarpunten gericht zijn.
4. Wanneer u alle lokken gedroogd heeft, zet de haardroger dan op de koele stand en richt de koele luchtstroom op het haar. Hierdoor sluiten de haarschubben zich en gaat uw haar meer glanzen.

▸ *Tip: Philips Salon Pro haardrogers hebben een lagere droogtemperatuur en een sterkere luchtstroom dan gewone haardrogers. Dankzij deze combinatie drogen ze uw haar net zo snel als gewone haardrogers, maar zijn ze zachter voor uw haar.*

Gebruik van het apparaat

Ontkrullen

Ontkrullers zijn krachtige stylingapparaten en moeten daarom altijd voorzichtig gebruikt worden.

Zoals met alle ontkrullers die net als bij de kapper hoge temperaturen bereiken, moet u het apparaat niet te vaak gebruiken om schade aan het haar te voorkomen. Als u de ontkruller verkeerd gebruikt, kan dit leiden tot oververhitting of zelfs verbranding van het haar. Volg daarom altijd de onderstaande stappen.

1 Steek de stekker in het stopcontact.

▸ *Dit apparaat is uitgerust met een intern voltagekeuzemechanisme dat automatisch het juiste voltage instelt. Hierdoor kan het apparaat gemakkelijk in het buitenland gebruikt worden. Gebruik een verloopstekker die geschikt is voor de stopcontacten in het land dat u bezoekt om het apparaat op netspanning aan te sluiten.*

2 Klap de ontkruller uit door de twee knoppen van het inklapsysteem tegelijkertijd in te drukken (fig. 2).

◗ Zorg er altijd voor dat het apparaat volledig uitgeklapt is wanneer u het gebruikt.

3 Ontgrendel de ontkrulplaten door de ontgrendelknop linksom te draaien totdat de platen zich openen (fig. 3).

4 Druk op de aan/uitknop. Het lampje gaat aan om aan te geven dat het apparaat aan het opwarmen is.

De platen warmen zeer snel op en zijn binnen enkele seconden klaar voor gebruik.

5 Kam of borstel uw haar om het te ontwarren en soepel en glad te maken.

6 Verdeel het haar met een kam in lokken. Maak de lokken niet te dik (fig. 4).

- *Tip: u kunt het beste het bovenste deel van het haar op de kruin vastzetten en eerst het onderliggende haar ontkrullen, gevolgd door het haar bovenop het hoofd.*

7 Pak een lok van ongeveer 3-4 cm breed. Plaats de lok tussen de ontkrulplaten en knijp de handgrepen van het apparaat stevig samen.

8 Begin bij de wortel en trek de ontkruller in 5 seconden langs de lok naar beneden. Houd de ontkruller nergens stil om oververhitting van het haar te voorkomen (fig. 5).

9 Herhaal dit proces na 20 seconden totdat u het gewenste resultaat bereikt heeft.

10 Laat uw haar afkoelen. Kam of borstel het haar niet voordat het afgekoeld is, omdat u hierdoor het kapsel dat u zojuist gecreëerd heeft zou bederven.

- Zorg er altijd voor dat het apparaat ofwel volledig uitgeklapt, ofwel volledig ingeklapt is wanneer u het niet gebruikt.

Schoonmaken

1 Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is en de stekker uit het stopcontact is getrokken.

2 Laat het apparaat volledig afkoelen op een hittebestendig oppervlak.

3 Maak het apparaat schoon met een vochtige doek.

Opbergen

Wikkel het netsnoer nooit om het apparaat.

1. Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is en de stekker uit het stopcontact is getrokken.
2. Laat het apparaat volledig afkoelen op een hittebestendig oppervlak voordat u het opbergt.
3. Vergrendel de ontkrulplaten door het handvat vast te houden en de ontgrendelknop rechtsom te draaien (fig. 6).
4. Klap de ontkruller in door de twee knoppen van het inklapsysteem tegelijkertijd in te drukken (fig. 7).
5. Plaats de ingeklapte ontkruller in het hittebestendige vak van het etui om het apparaat makkelijk te kunnen meenemen of opbergen (fig. 8).

U kunt de snoerhouder gebruiken om het snoer op te vouwen en op zijn plek te houden.

Garantie & service

Als u informatie nodig heeft of als u een probleem heeft, bezoek dan de Philips website (**www.philips.com**), of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee' vouwblad). Als er geen Customer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips dealer of neem contact op met de afdeling Service van Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Problemen oplossen

Als u een probleem heeft met uw ontkruller en u er niet in slaagt dit probleem op te lossen met behulp van de informatie in dit hoofdstuk, neem dan contact op met het dichtstbijzijnde Philips servicecentrum of met het Philips Customer Care Centre in uw land.

Problemen oplossen

Als u een probleem heeft met uw ontkruller en u er niet in slaagt dit probleem op te lossen met behulp van de informatie in dit hoofdstuk, neem dan contact op met het dichtstbijzijnde Philips servicecentrum of met het Philips Customer Care Centre in uw land.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het apparaat doet het helemaal niet.		
Er is een stroomstoring of het stopcontact werkt niet.	Controleer of de stroomvoorziening naar behoren werkt.	Als dit het geval is, controleer dan of het stopcontact het doet door er een ander apparaat op aan te sluiten.
Het netsnoer is beschadigd.	Controleer of het netsnoer beschadigd is.	Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.

Introducción

La nueva plancha de pelo Philips SalonStraight combina un rendimiento profesional con un tamaño ideal para llevar el bolso. Con ella podrá conseguir de forma muy rápida peinados lisos y brillantes.

Las placas con revestimiento cerámico garantizan un deslizamiento suave por todo el cabello, lo que le permitirá crear su estilo a altas temperaturas de forma rápida y sin dañar el pelo. Gracias a su diseño estilizado, podrá alisar desde la raíz consiguiendo gran versatilidad de estilos como, por ejemplo, crear rizos con ayuda de horquillas o sacar las puntas.

Descripción general (fig. 1)

- Ⓐ Placas cerámicas
- Ⓑ Punta fría
- Ⓒ Diseño estilizado
- Ⓓ Sistema de plegado
- Ⓔ Botón de encendido/apagado con indicador de encendido.
- Ⓕ Sistema Easy-lock
- Ⓖ Cable giratorio con dispositivo de sujeción
- Ⓗ Funda de viaje

Importante

Lea atentamente estas instrucciones de uso antes de utilizar el aparato y consérvelas por si necesitara consultarlas en el futuro.

- **Antes de enchufarlo, compruebe que el voltaje indicado en el aparato se corresponde con el voltaje local.**
- **Se puede utilizar este aparato con voltajes de 100 a 240 V.**
- **Compruebe con frecuencia el estado del cable de red. No utilice el aparato si la clavija, el cable o el mismo aparato están dañados.**
- **Si el cable de red estuviera dañado, deberá ser sustituido por Philips, por un centro de servicio autorizado por Philips o por personal cualificado, con el fin de evitar situaciones de peligro.**
- **¡Mantenga este aparato lejos del agua! No use este producto cerca del agua contenida en bañeras, lavabos, fregaderos, etc. Cuando lo use en un cuarto de baño, desenchufe el aparato**

después de usarlo, ya que la proximidad del agua representa un riesgo aunque el aparato esté desconectado.
- Como protección adicional, le aconsejamos que instale en el circuito eléctrico que suministre al cuarto de baño un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual operativa que no supere los 30 mA. Consulte a su electricista.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Las placas alisadoras y las partes de plástico situadas cerca de las placas (salvo la zona de la punta fría) se calientan con gran rapidez. Evite tocar estas superficies calientes del aparato.
- No deje las placas en el cabello más de unos segundos ya que, si no, podría dañar el cabello.
- Cuando el aparato esté caliente, no lo deje en superficies que no sean resistentes al calor y no lo cubra nunca con, por ejemplo, una toalla o alguna prenda.
- Mantenga las placas limpias y sin polvo, suciedad, laca o gel. Las placas cerámicas podrían dañarse si utiliza el aparato con espuma moldeadora, laca o gel.
- Las placas tienen un revestimiento cerámico. Este revestimiento se desgastará con el tiempo. Cuando esto ocurra, el aparato seguirá funcionando con normalidad.
- Desenchufe siempre el aparato después de usarlo.
- Espere a que se enfríe el aparato antes de guardarlo.

Cómo preparar el aparato

Lavado

Obtendrá los mejores resultados, si utiliza este aparato después de haberse lavado bien el pelo. Le aconsejamos que siga los siguientes consejos.

1 Cuando se lave el pelo, mójelo bien durante 30-60 segundos.

2 Échese un poco de champú en la palma de la mano. Repártalo en ambas manos y distribúyalo uniformemente por el cabello.

3 Masajee suavemente el pelo y el cuero cabelludo. No enmarañe el

pelo ni acerque el pelo largo al cuero cabelludo, ya que se podrían formar enredos.

4 Masajee el cuero cabelludo con la yema de los dedos. Así se estimula la circulación sanguínea y resulta más suave para las cutículas del cabello.

5 Enjuague bien todo el pelo, ya que de lo contrario el cabello quedará sin brillo. El último enjuagado hágalo con agua fría para conseguir más brillo.

Secado

Para conseguir un resultado muy suave, es esencial preparar el pelo para alisarlo. Séquese el pelo con un secador para garantizar un acabado profesional y suave.

1 Después del lavado, escurra el exceso de agua del cabello con las manos y séquelo con una toalla. Utilice un peine para desenredar el pelo suavemente desde la raíz a las puntas.

2 Divida el pelo en partes con la ayuda de horquillas, empezando por la parte de atrás.

3 Seque cada sección peinando hacia abajo el cabello con un cepillo alisador, siguiendo el cepillo con un secador con la boquilla orientada hacia las puntas.

4 Una vez que haya acabado de secar cada sección, coloque el secador en la posición de aire frío para darle el toque final. De este modo, se cierran las cutículas y el cabello queda con más brillo.

- *Consejo: los secadores Philips Salon Pro cuentan con una temperatura de secado más baja y con un flujo de aire más potente que los secadores normales. Gracias a esta combinación, secan igual de rápido que los secadores normales pero cuidando más el cabello.*

Cómo usar el aparato

Cómo alisar

Las planchas de pelo son aparatos muy potentes y deben utilizarse con precaución.

Al igual que ocurre con todas las planchas de pelo que alcanzan altas temperaturas, no utilice este aparato con mucha frecuencia para evitar dañar el cabello. Si utiliza la plancha de forma incorrecta, podría calentar en exceso el cabello e incluso quemarlo. Siga siempre los siguientes pasos.

1 Enchufe el aparato a la red.

- *Este aparato incluye un mecanismo interno de doble voltaje que se ajusta automáticamente a la tensión necesaria. Por ello, se puede utilizar fácilmente en el extranjero. Utilice un adaptador para el enchufe si en el país que está visitando se utiliza otro tipo de enchufes, y conecte el aparato a la red.*

2 Despliegue la plancha presionando simultáneamente los dos botones del sistema de plegado (fig. 2).

- Asegúrese siempre de que el aparato está completamente desplegado cuando vaya a utilizarlo.

3 Libere las placas alisadoras girando el sistema Easy-lock en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que las placas se abran (fig. 3).

4 Pulse el botón de encendido/apagado. El piloto se iluminará para indicar que el aparato se está calentando.

Las placas se calientan rápidamente y estarán listas para usar en unos segundos.

5 Peine o cepille el cabello para desenredarlo y dejarlo más suave.

6 Utilice un peine para dividir el pelo en secciones. No ponga demasiado pelo en una sección (fig. 4).

▸ *Consejo: es preferible que separe la zona de la coronilla y que alise primero el cabello de la parte inferior y pase después a la parte superior.*

7 Coja una sección de unos 3-4 cm y colóquela entre las placas alisadoras. A continuación, junte con fuerza los mangos del aparato.

8 Deslice el aparato por el pelo durante 5 segundos, desde la raíz a las puntas, sin detenerse para evitar que se caliente en exceso (fig. 5).

9 Repita este proceso 20 segundos más tarde, hasta que consiga el estilo deseado.

10 Deje que el cabello se enfríe. No lo cepille o peine hasta que se haya enfriado ya que, si no, podría estropear el peinado que acaba de crear.

◗ Asegúrese siempre de que el aparato está completamente extendido o completamente plegado cuando no lo esté utilizando.

Limpieza

1 Asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado.

2 Deje enfriar totalmente el aparato sobre una superficie resistente al calor.

3 Limpie el aparato con un trapo húmedo.

Cómo guardar el aparato

No enrolle nunca el cable alrededor del aparato.

1 Asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado.

2 Antes de guardarlo, deje que el aparato se enfríe sobre una superficie resistente al calor.

3 Bloquee las placas alisadoras sujetando el mango y girando el sistema Easy-lock en el sentido de las agujas del reloj (fig. 6).

4 Pliegue el aparato presionando simultáneamente los dos botones del sistema de plegado (fig. 7).

5 Coloque el aparato plegado en el bolsillo resistente al calor de la funda de viaje (fig. 8).

Puede utilizar el dispositivo de sujeción del cable para enrollarlo y mantenerlo así en su sitio.

Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página web de Philips en **www.philips.com**, o póngase en contacto con el Servicio Philips de Atención al Cliente de su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la Garantía Mundial). Si en su país no hay Servicio Philips de Atención al Cliente, póngase en contacto con su distribuidor local Philips o con el Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Guía de resolución de problemas

Si ocurriera cualquier problema con el alisador de pelo y fuera incapaz de solucionarlo con la siguiente guía de resolución de problemas, por favor, póngase en contacto con el centro de servicio Philips más cercano, o con el Servicio Philips de Atención al Cliente de su país.

Problema	Causa	Solución
El aparato no funciona.		
Quizás hay un fallo de alimentación o la toma de corriente no está activa.	Compruebe si la toma de alimentación funciona.	De ser así, compruebe si está activa enchufando otro aparato.
El cable de red está dañado.	Compruebe si el cable de red está dañado.	Si fuera así, debe ser sustituido por Philips, por un centro de servicio autorizado por Philips o por personal cualificado para evitar una situación de peligro.

Introduzione

Le nuove piastre Philips SalonStraight Want2More permettono di ottenere splendidi capelli lisci e setosi, in pochissimo tempo, con risultati professionali e grande maneggevolezza.

Le piastre rivestite in ceramica garantiscono una perfetta scorrevolezza nei capelli, permettendovi di realizzare splendide acconciature ad alta temperatura, con grande velocità ma prendendovi al tempo stesso cura dei vostri capelli. Il design ultrapiatto permette di lisciare i capelli anche alle radici, garantendo la massima versatilità di styling.

Descrizione generale (fig. 1)

- Ⓐ Piastre rivestite in ceramica
- Ⓑ Area punta fredda
- Ⓒ Design ultrapiatto
- Ⓓ Sistema di piegatura
- Ⓔ Pulsante on/off con indicatore alimentazione
- Ⓕ Sistema easy-lock
- Ⓖ Cavo girevole con porta-cavo
- Ⓗ Custodia da viaggio

Importante

Prima di usare l'apparecchio leggete queste istruzioni e conservatele per eventuali riferimenti futuri.

- Prima di collegare l'apparecchio, verificate che il voltaggio indicato corrisponda a quello di rete.
- L'apparecchio è adatto per tensioni comprese fra 100 e 240 volt.
- Controllate periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Non usate l'apparecchio nel caso in cui la spina, il cavo o l'apparecchio stesso fossero danneggiati.
- Nel caso il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito da Philips, presso un Centro Autorizzato Philips o personale comunque qualificato, per evitare situazioni a rischio.
- Tenete l'apparecchio lontano dall'acqua! Non usate il prodotto vicino a vasche da bagno, lavandini o vicino all' acqua. Se usate l'apparecchio in bagno, togliete la spina dopo l'uso poichè la

vicinanza dell'acqua può presentare rischi anche quando l'apparecchio è spento.
- Per una maggiore protezione, vi consigliamo di installare sul circuito elettrico del bagno un dispositivo di protezione contro la corrente residua (RCD) in modo che questa non superi i 30 mA. Chiedete consiglio al vostro elettricista di fiducia.
- Tenete l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- Le piastre lisciantie le parti in plastica vicino alle piastre (ad eccezione dell'area punta fredda) raggiungono rapidamente temperature molto elevate. Evitate di toccare la pelle con le superfici bollenti dell'apparecchio.
- Non lasciate le piastre nei capelli per più di qualche secondo, per evitare di danneggiare i capelli.
- Tenete l'apparecchio lontano dalle superfici non resistenti al calore e non coprite mai l'apparecchio con nessun oggetto (ad esempio asciugamani o stracci) mentre è caldo.
- Tenete la piastra sempre pulita e priva di polvere, spray e gel. L'uso dell'apparecchio insieme a mousse, gelo o spray per lo styling potrebbe danneggiare le piastre rivestite in ceramica.
- Le piastre hanno un rivestimento di ceramica, destinato a usurarsi con il passare del tempo. Nonostante questo, tuttavia, l'apparecchio continuerà a funzionare normalmente.
- Staccate sempre la spina dopo l'uso.
- Lasciate raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

Come preparare l'apparecchio

Lavare i capelli

La piastra permette di ottenere risultati ottimali sui capelli puliti. Vi consigliamo di seguire i consigli sotto riportati.

1 Quando vi lavate i capelli, bagnateli abbondantemente per circa 30-60 secondi.

2 Versate un po' di shampoo nel palmo della mano, distribuitelo su entrambe le mani e quindi uniformemente sui capelli.

3 Massaggiate delicatamente capelli e cuoio capelluto. Non arruffate i capelli e non fregateli con troppa forza, per evitare di ingarbugliarli.

4 Massaggiate il cuoio capelluto con i polpastrelli, per stimolare la circolazione sanguigna e non danneggiare i capelli.

5 Risciacquate i capelli con abbondante acqua, perchè un risciacquo poco accurato è spesso responsabile dei capelli spenti e opachi. Per renderli ancora più lucidi, l'ultimo getto dovrà essere freddo.

Come asciugare i capelli

Per ottenere capelli morbidi e lisci, è fondamentale prepararli all'uso della piastra. Asciugateli quindi con un asciugacapelli per garantire un risultato finale ottimale.

1 Dopo aver lavato i capelli, eliminate l'acqua in eccesso strizzando i capelli fra le mani e tamponandoli con un asciugamano. Usate un pettine per districare i nodi, partendo dalle radici e procedendo verso le punte.

2 Dividete i capelli in tante ciocche, usando alcune mollette e partendo da dietro.

3 Asciugate ogni ciocca tirando la spazzola per tutta la lunghezza dei capelli e indirizzando l'aria calda su ogni ciocca, tenendo la bocchetta dell'asciugacapelli rivolta verso le punte.

4 Dopo aver asciugato ogni ciocca, impostate il getto d'aria fredda per dare il tocco finale: serve per chiudere le cuticole e lasciare i capelli ancora più morbidi.

- *Consiglio: l'asciugacapelli Philips Salon Pro ha una temperatura di asciugatura più bassa e un getto d'aria più potente rispetto ai normali asciugacapelli. Grazie a questa combinazione, permette di asciugare i capelli con la stessa rapidità rispetto ai normali apparecchi, ma in modo più delicato.*

Come usare l'apparecchio

Come stirare i capelli

Le piastre sono strumenti molto potenti e devono essere utilizzate con la massima attenzione.

Come nel caso di tutte le piastre che raggiungono temperature elevate, evitate di usare l'apparecchio troppo spesso, per non danneggiare i capelli. Se usato in modo incorretto, l'apparecchio può surriscaldare i capelli e addirittura bruciarli. Attenetevi sempre alle istruzioni fornite.

1 Inserite la spina nella presa.

▸ *Questo apparecchio ha un meccanismo interno di doppio voltaggio che imposta automaticamente la tensione necessaria. Ecco perché potrete usarlo ovunque senza problemi. Per collegare l'apparecchio, usate un adattatore adatto per il tipo di presa del paese in cui vi trovate.*

2 Aprite le piastre premendo contemporaneamente i pulsanti di sgancio (fig. 2).

◗ Controllate sempre che le piastre siano completamente aperte quando le usate.

3 Sbloccate le piastre ruotanto il sistema easy-lock in senso antiorario, fino a quando si aprono (fig. 3).

4 Premete il pulsante on/off. La spia si accende per indicare che l'apparecchio si sta scaldando.

Le piastre si riscaldano rapidamente e saranno pronte per l'uso nel giro di pochi secondi.

5 Pettinate o spazzolate i capelli per eliminare eventuali nodi.

6 Usate un pettine per dividere i capelli in tante ciocche. Non fate ciocche troppo grosse (fig. 4).

▸ *Consiglio: è meglio suddividere le ciocche partendo dall'alto, per poi stirare i capelli posti sotto, prima di procedere a quelli posti sopra.*

7 Prendete una ciocca larga circa 3-4 cm. Infilatela fra le piastre e premete l'impugnatura dell'apparecchio.

8 Fate scorrere la piastra per 5 secondi per tutta la lunghezza dei capelli, dalle radici alle punte, senza fermarvi per evitare di surriscaldare le ciocche (fig. 5).

9 Ripetete questo processo dopo 20 secondi, fino a ottenere il risultato desiderato.

10 Lasciate sempre raffreddare le ciocche. Non pettinate o spazzolate le ciocche prima di averle fatte raffreddare, per evitare di rovinare l'acconciatura appena creata.

- Controllate sempre che l'apparecchio sia perfettamente aperto o completamente chiuso quando non lo usate.

Pulizia

1 Controllate che l'apparecchio sia spento e non collegato alla presa di corrente.

2 Lasciate raffreddare completamente l'apparecchio su una superficie resistente al calore.

3 Pulite l'apparecchio con un panno umido.

Come riporre l'apparecchio

Non avvolgete il cavo attorno all'apparecchio.

1 Controllate che l'apparecchio sia spento e non collegato alla presa di corrente.

2 Lasciate raffreddare l'apparecchio su una superficie resistente al calore prima di riporlo.

3 Bloccate le piastre tenendo l'impugnatura e ruotando il sistema easy-lock in senso orario (fig. 6).

4 Piegate le piastre premendo contemporaneamente i due pulsanti di sgancio (fig. 7).

5 Mettete l'apparecchio piegato nella tasca termoresistente della custodia, per poterla trasportare più facilmente (fig. 8).

Potete usare il porta-cavo per ripiegare il cavo e tenerlo a posto.

Garanzia e Assistenza

Per ulteriori informazioni o in caso di problemi, vi preghiamo di visitare il sito Philips su **www.philips.com** oppure contattare il Centro Assistenza Philips del vostro paese (troverete il numero di telefono sull'opuscolo della garanzia). Qualora nel vostro paese non ci siano Centri Assistenza Clienti, rivolgetevi al rivenditore autorizzato Philips oppure contattate il Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Localizzazione guasti

Nel caso di problemi con la piastra che non siano risolvibili con l'aiuto di questa tabella di localizzazione guasti, vi preghiamo di contattare il Centro Assistenza Philips più vicino oppure il Philips Customer CAre Centre del vostro paese.

Problema	Causa	Soluzione
L'apparecchio non funziona.		
Non c'è elettricità oppure la spina non funziona.	Controllate che l'elettricità funzioni.	In caso affermativo, controllate che la presa funzioni, collegando un altro apparecchio.
Il cavo di alimentazione è danneggiato	Controllate che il cavo non sia danneggiato	In questo caso, dovrà essere sostituito presso un centro assistenza autorizzato Philips o personale debitamente qualificato, per evitare situazioni a rischio.

Introdução

Este novo modelador Philips SalonStraight Want2Move permite criar penteados lisos de forma ultra rápida e com resultados brilhantes, combinando um desempenho profissional com reduzidas dimensões.

As placas revestidas a cerâmica asseguram um deslizar ultra-suave por todo o cabelo, permitindo secá-lo a altas temperaturas, de uma forma rápida e cuidada para o cabelo. O seu formato esguio permite esticar o cabelo desde a raíz e oferece versatilidade na criação de caracóis e cachos.

Descrição geral (fig. 1)

Ⓐ Placas com revestimento a cerâmica
Ⓑ Ponta fria
Ⓒ Formato esguio
Ⓓ Sistema de dobragem
Ⓔ Interruptor com indicação de 'ligado'
Ⓕ Sistema de fecho simples
Ⓖ Fio articulado com suporte
Ⓗ Bolsa para viagem

Importante

Antes de usar, leia estas instruções com atenção e guarde-as para uma eventual consulta futura.

- Antes de ligar, verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à corrente local.
- Este aparelho é próprio para voltagens entre 100 e 240 volts.
- Verifique regularmente as condições do fio. Não se sirva do aparelho se a ficha, o fio ou o próprio aparelho estiverem estragados.
- Se o fio se estragar, deverá ser substituído pela Philips, por um concessionário autorizado pela Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo para o utilizador.
- Mantenha o modelador afastado da água! Não use perto ou sobre banheiras, bacias, lavatórios, etc. que tenham água.

Quando usar na casa de banho, desligue da corrente porque a proximidade da água representa sempre um risco mesmo se o aparelho não estiver em funcionamento.

- Para maior segurança, aconselha-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (disjuntor), com uma taxa de corrente residual não superior a 30 mA, no circuito eléctrico que fornece a casa de banho. Aconselhe-se com o seu electricista.
- Mantenha fora do alcance das crianças.
- As placas para alisar e as peças em plástico junto às placas (excepto a ponta fria) atingem rapidamente uma temperatura elevada. Evite que as superfícies quentes do aparelho entrem em contacto com a sua pele.
- Não deixe as placas sobre o cabelo mais do que alguns segundos de cada vez para evitar algum dano no cabelo.
- Mantenha o aparelho afastado de superfícies não resistentes ao calor e nunca o cubra com nada (por ex., com uma toalha ou uma peça de roupa) quando se encontrar quente.
- Conserve as placas de alisar limpas e sem pó, sujidade, laca ou gel. A utilização deste aparelho em combinação com mousse de pentear, laca, gel, etc. poderá provocar danos no revestimento de cerâmica das placas.
- As placas têm um revestimento em cerâmica. Este revestimento desgasta-se com o tempo. Mesmo que isso aconteça, o aparelho continuará a funcionar normalmente.
- Quando terminar, desligue sempre da corrente.
- Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o guardar.

Preparação

Lavagem

O modelador para alisar resulta melhor sobre cabelos bem lavados. Aconselha-se que siga as sugestões que se seguem.

1 Quando lavar a cabeça, molhe muito bem o cabelo durante 30 a 60 segundos.

2 Deite um pouco de champô na palma da mão. Espalhe-o entre as mãos e distribua-o uniformemente pelo cabelo.

3 Massaje suavemente o cabelo e o couro cabeludo. Não enrole muito o cabelo nem puxe os cabelos compridos para o couro cabeludo, para evitar que o cabelo fique muito embaraçado.

4 Massaje o couro cabeludo com a ponta dos dedos. Isto estimula a circulação sanguínea e é mais suave para as cutículas do cabelo.

5 Passe muito bem por água porque, se o cabelo ficar mal enxaguado, poderá ficar com aspecto baço. Termine por uma passagem com água fria para dar mais brilho ao cabelo.

Secagem

Para obter resultados super-suaves, é essencial preparar o cabelo para ser alisado. Seque bem o cabelo com o secador para obter um resultado profissional e suave.

1 Depois da lavagem, esprema o cabelo com as mãos para lhe retirar o excesso de água e depois passe uma toalha para secar um pouco mais. Com um pente, desembarace o cabelo com cuidado, das raízes para as pontas.

2 Divida o cabelo em madeixas, prendendo-as com molas, a começar pela parte de trás da cabeça.

3 Seque cada madeixa, puxando e alisando o cabelo com uma escova, seguindo esse movimento com o secador, com o bico do secador virado para as pontas.

4 Quando terminar de secar cada madeixa, regule o secador para o frio para lhe dar um jacto final de ar frio. O ar frio fecha as cutículas e deixa o cabelo mais brilhante.

▸ *Sugestão: Os secadores Philips Salon Pro têm uma temperatura de secagem mais baixa e um fluxo de ar mais forte do que os secadores normais. Graças a esta combinação, secam tão depressa como os outros mas de uma forma mais suave.*

Utilização

Alisar

Os modeladores para alisar o cabelo são aparelhos potentes e devem ser sempre usados com cuidado.

Uma vez que todos os modeladores próprios para alisar o cabelo atinjem temperaturas elevadas, não devem ser usados com muita frequência para evitar estragar o cabelo. Se o alisador for utilizado incorrectamente, o cabelo poderá ficar ressequido ou até queimado. Siga sempre os procedimentos indicados de seguida.

1 Ligue a ficha à tomada eléctrica.

- *Este aparelho tem um mecanismo interno de dupla voltagem que se ajusta automaticamente à voltagem necessária. Por conseguinte, pode ser usado no estrangeiro sem problemas. Use uma ficha adaptadora nas tomadas do país para onde se deslocar e ligue o aparelho à corrente.*

2 Abra o modelador empurrando os dois botões do sistema de dobragem em simultâneo (fig. 2).

- Quando for utilizá-lo, o modelador deve estar totalmente aberto.

3 Desprenda as placas de alisar, virando o sistema de fecho para a esquerda até elas se abrirem (fig. 3).

4 Empurre o interruptor. A luz acende-se para indicar que o modelador está a aquecer.

As placas aquecem rapidamente e ficam prontas a usar em poucos segundos.

5 Penteie ou escove o cabelo para o desembaraçar e amaciar.

6 Com um pente, divida o cabelo em madeixas. Não faça madeixas muito grossas (fig. 4).

- *Sugestão: é melhor dividir primeiro a parte de cima da cabeça e esticar o cabelo debaixo, terminando pela parte de cima.*

7 Segure numa madeixa com cerca de 3-4 cm de largura. Coloque-a entre as duas placas e pressione as pegas do modelador com força, uma contra a outra.

8 Faça deslizar o modelador ao longo da madeixa durante 5 segundos, da raíz para a ponta, sem parar para evitar que o cabelo aqueça demasiado (fig. 5).

9 Repita este procedimento passados 20 segundos até obter o efeito desejado.

10 Deixe o cabelo arrefecer. Não penteie ou escove antes que o cabelo esteja frio para não estragar o penteado que acabou de criar.

- Certifique-se sempre que o modelador está totalmente aberto quando o for usar, ou completamente fechado quando não estiver em uso.

Limpeza

1 Certifique-se que o modelador está desligado e a ficha fora da tomada eléctrica.

2 Deixe o aparelho arrefecer por completo sobre uma superfície resistente ao calor.

3 Limpe o modelador com um pano húmido.

Arrumação

Nunca enrole o fio à volta do modelador.

1 Certifique-se que o modelador está desligado e a ficha fora da tomada eléctrica.

2 Antes de guardar, deixe arrefecer sobre uma superfície resistente ao calor.

3 Feche as placas de alisar segurando a pega e rodando o sistema de fecho para a direita (fig. 6).

4 Dobre o modelador pressionando os dois botões do sistema de dobragem em simultâneo (fig. 7).

5 Coloque o modelador dobrado dentro da bolsa resistente ao calor e que facilita o seu transporte ou arrumação (fig. 8).

Pode usar o suporte do fio para o enrolar e o guardar.

Garantia e assistência

Se necessitar de informações ou se tiver algum problema, por favor visite o endereço da Philips em **www.philips.pt** ou contacte o Centro de Informação ao Consumidor Philips do seu país (os números de telefone encontram-se no folheto da garantia mundial). Se não existir um desses Centros no seu País, dirija-se a um agente Philips ou contacte o Departamento de Service da Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Resolução de problemas

Se surgir algum problema com o seu modelador para alisar o cabelo e não conseguir resolvê-lo com as indicações que aqui lhe são dadas, por favor contacte um concessionário autorizado pela Philips ou o Centro de Informação ao Consumidor Philips do seu país.

Problema	Causa	Solução
O aparelho não funciona.		
Há falta de energia ou a tomada não tem corrente.	Verifique se a fonte de alimentação está a funcionar.	Se estiver, verifique se a tomada tem corrente experimentando ligar outro aparelho.
O fio está estragado.	Verifique se o fio está mesmo estragado.	Se estiver, só deverá ser substituído pela Philips, por um concessionário autorizado pela Philips ou por pessoal igualmente qualificado para se evitarem situações de perigo para o utilizador.

Introduksjon

Den nye Philips SalonStraight Want2Move glattetangen gir glansfulle og glatte frisyrer raskt og enkelt. Glattetangen gir et profesjonelt resultat, og er samtidig liten nok til at du kan ha den med deg overalt.

Platene med keramisk belegg gjør at håret glir lett gjennom glattetangen, slik at du kan frisere håret raskt og skånsomt ved høy temperatur. Det smale designet gjør det mulig å glatte håret helt inntil røttene og gir store variasjonsmuligheter ved friseringen.

Generell beskrivelse (fig. 1)

- Ⓐ Plater med keramisk belegg
- Ⓑ Kjølig område
- Ⓒ Smalt design
- Ⓓ Foldesystem
- Ⓔ Av/på-knapp med strømindikator
- Ⓕ Enkelt låsesystem
- Ⓖ Ledning med ledningsholder
- Ⓗ Reiseveske

Viktig

Les denne bruksanvisningen nøye før apparatet tas i bruk, og ta vare på den for senere referanse.

- **Kontroller før bruk at spenningen vist på apparatet, stemmer overens med nettspenningen hos deg.**
- **Dette apparatet kan brukes med nettspenninger fra 100 til 240 volt.**
- **Kontroller nettkabelen regelmessig. Ikke bruk apparatet hvis støpselet, nettledningen eller selve apparatet er skadet.**
- **Dersom nettledningen er ødelagt, må den skiftes ut av Philips, et servicesenter autorisert av Philips eller liknende kvalifisert personell slik at man unngår farlige situasjoner.**
- **Hold apparatet unna vann! Ikke bruk det i nærheten av eller over vann i badekar, servanter, oppvaskkummer osv. I baderom må støpselet trekkes ut av kontakten etter bruk, siden nærheten til vann utgjør en risiko, selv når apparatet er slått av.**

- For ekstra sikkerhet anbefaler vi å installere en lekkstrømsenhet (RCD), hvor den operative lekkstrømsfrekvensen ikke overstiger 30 mA, i strømkretsen som forsyner baderommet. Be en elektromontør om råd.
- Oppbevar apparatet utilgjengelig for barn.
- Glatterplatene og plastdelene nær platene (bortsett fra det kjølige området) får raskt en høy temperatur. Pass på at de varme flatene på apparatet ikke kommer i kontakt med huden din.
- Håret må ikke være inne i platene i mer enn et par sekunder om gangen ettersom det kan ta skade av varmen.
- Sørg for at apparatet ikke kommer i kontakt med overflater som ikke tåler varme, og dekk aldri til apparatet (for eksempel med et håndkle eller klesplagg) når det er varmt.
- Hold glatterplatene rene og frie for støv, skitt, stylingspray og hårgelé. Hvis apparatet brukes sammen med stylingmousse, stylingspray, hårgelé osv, kan dette føre til skade på glatterplatene med keramisk belegg.
- Platene har et keramisk belegg. Dette belegget vil etter hvert bli slitt bort. Apparatet vil likevel fungere normalt.
- Trekk alltid ut støpselet etter bruk.
- Vent til apparatet er avkjølt før du legger det bort for oppbevaring.

Før bruk

Vasking

Du får best resultater hvis du bruker glattetangen på nyvasket hår. Vi anbefaler deg å følge vasketipsene nedenfor.

1 Når du vasker håret, fukter du først håret grundig i 30-60 sekunder.

2 Ha litt sjampo på håndflaten. Fordel den mellom hendene og gni den jevnt ut i håret.

3 Masser forsiktig håret og hodebunnen. Ikke rufs til håret eller trekk langt hår opp på issen, da dette kan gi floker.

4 Masser hodebunnen med fingertuppene. Dette stimulerer blodomløpet og er mer skånsomt for hårsekkene.

5 Skyll håret grundig, da utilstrekkelig skylling kan gjøre håret glansløst. Skyll til slutt med kaldt vann for ekstra glans.

Tørking

For et best mulig resultat er det viktig å forberede håret til glattingen. Tørk håret ordentlig med hårtørker for et jevnt, profesjonelt resultat.

1 Etter vask klemmer du forsiktig vannet ut av håret med hendene og tørker håret med et håndkle. Bruk en kam til forsiktig løsning av floker fra rot til spiss.

2 Del håret i deler ved hjelp av spenner, bakfra og forover.

3 Tørk hver del ved å trekke en glatterbørste nedover hele hårets lengde og følge børsten med hårtørkeren, med munnstykket mot hårspissene.

4 Når du er ferdig med å tørke hver enkelt del, setter du hårtørkeren på kald luft for en avsluttende tørking. Dette lukker hårsekkene og gjør håret mer glansfullt.

▸ *Tips: Philips Salon Pro hårtørkere har en lavere tørketemperatur og sterkere luftstrøm enn vanlige hårtørkere. Takket være denne kombinasjonen tørker de håret like fort som vanlige hårtørkere, men på en mer skånsom måte.*

Bruke apparatet

Glatting

Glatterenheter er kraftige friserverktøy og bør alltid brukes med forsiktighet.

Som med alle profesjonelle glattetenger med høy temperatur, bør du unngå å bruke apparatet for ofte for at håret ikke skal ta skade. Hvis du bruker glattetangen feil, kan håret bli overopphetet eller i verste fall brent. Følg alltid instruksjonene nedenfor.

1 Sett støpselet i stikkontakten.

- *Dette apparatet har en intern mekanisme for dobbel spenning som automatisk justerer den nødvendige spenningen. Det er derfor enkelt å bruke apparatet i utlandet. Bruk en adapter som passer til stikkontakter i det landet du besøker, for å koble apparatet til strømnettet.*

2 Fold ut glattetangen ved å trykke på begge knappene for foldesystemet samtidig (fig. 2).

- Sørg alltid for at glattetangen er foldet helt ut når du skal bruke den.

3 Frigjør glatterplatene ved å vri låsesystemet mot klokken til platene åpnes (fig. 3).

4 Trykk på av/på-knappen. Lyset tennes for å indikere at glattetangen varmes opp.

Platene varmes raskt opp og er klare til bruk i løpet av sekunder.

5 Gre håret med kam eller børste, slik at det er rett og uten floker.

6 Del håret i deler med en kam. Ikke ha for mye hår i en del (fig. 4).

- *Tips: Det er best å skille ut issen og glatte håret under først. Deretter kan håret på issen glattes.*

7 Ta en del som er ca. 3-4 cm bred. Legg håret mellom glatterplatene og trykk håndtakene på apparatet godt sammen.

8 Skyv glatterenheten nedover hele hårets lengde i 5 sekunder, fra rot til spiss, uten å stoppe underveis, for å unngå overoppheting (fig. 5).

9 Gjenta denne prosessen etter 20 sekunder til håret har fått ønsket utseende.

10 La håret avkjøles. Ikke gre eller børst håret før det er avkjølt, ellers ødelegges den nye frisyren.

- Sørg alltid for at apparatet er foldet helt ut eller sammenlagt når det ikke er i bruk.

Rengjøring

1 Kontroller at apparatet er slått av og støpselet trukket ut.

2 La apparatet avkjøles helt på et varmebestandig underlag.

3 Rengjør apparatet med en fuktig klut.

Oppbevaring

Vinn aldri nettledningen rundt apparatet.

1 Kontroller at apparatet er slått av og støpselet trukket ut.

2 La apparatet avkjøles på et varmebestandig underlag før du legger det bort til oppbevaring.

3 Lås glatterplatene ved å holde i håndtaket og vri låsesystemet med klokken (fig. 6).

4 Fold sammen glattetangen ved å trykke på begge knappene for foldesystemet samtidig (fig. 7).

5 Plasser den sammenlagte glattetangen i den varmebestandige lommen i vesken for oppbevaring eller transport (fig. 8).

Du kan bruke ledningsholderen til å legge sammen og oppbevare ledningen.

Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, kan du se Philips' webområde på **www.philips.com** eller kontakte Philips Kundetjeneste (se telefonnummer i garantiheftet). Hvis det ikke er noe Philips Kundetjeneste-senter i landet hvor du befinner deg, kan du kontakte den lokale Philips-forhandleren eller serviceavdelingen ved Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Feilsøking

Hvis det oppstår problemer med glatterenheten og du ikke kan løse dem ved hjelp av feilsøkingsrådene nedenfor, kan du kontakte nærmeste Philips-servicesenter eller Philips Kundetjeneste i landet der du befinner deg.

Problem	Årsak	Løsning
Apparatet virker ikke i det hele tatt.		
Det er en strømfeil eller stikkontakten er død.	Kontroller strømforsyningen.	Hvis denne er i orden, kan du kontrollere om det er strøm i stikkontakten ved å koble til et annet apparat.
Strømledningen er skadet.	Kontroller om strømledningen er skadet.	I så fall må den skiftes av Philips, et Philips-autorisert servicesenter eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.

Inledning

Philips nya SalonStraight Want2Move plattång ger mycket snabbt glänsande, raka frisyrer. Den kombinerar professionell prestanda med den portabla storleken av en börs.

De keramiskt belagda plattorna glider mycket mjukt genom håret och låter dig frisera vid hög temperatur på ett snabbt och vårdande sätt. Den strömlinjeformade designen gör att du kan få rakt hår från rötterna och allsidighet vid frisering från platta lockar till vågor.

Allmän beskrivning (fig. 1)

Ⓐ Keramiskt belagda plattor
Ⓑ Zon med svala flikar
Ⓒ Strömlinjeformad design
Ⓓ Hopfällbart system
Ⓔ Strömknapp med strömindikator
Ⓕ Lätt-att-låsa-system
Ⓖ Svängbar nätsladd med sladdhållare
Ⓗ Resefodral

Viktigt

Läs de här instruktionerna noggrant innan du använder apparaten och spara dem för framtida bruk.

- Innan du ansluter apparaten kontrollerar du att den spänning som anges på apparaten överensstämmer med den aktuella nätspänningen i ditt hem.
- Apparaten är lämplig för nätspänning från 100 till 240 volt.
- Kontrollera nätsladdens tillstånd regelbundet. Använd inte apparaten om stickproppen, sladden eller apparaten är skadad.
- Om nätsladden är skadad, måste den bytas av Philips, ett av Philips auktoriserat serviceombud eller en likaledes kvalificerad person för att fara inte ska uppstå.
- Håll apparaten borta från vatten! Använd inte hårtorken nära eller över vatten i badkar, tvättfat, diskbänk etc. Om du vill använda den i badrummet (se jordfelsbrytare) drar du ut

stickproppen efter användningen eftersom det alltid finns en risk vid kontakt med vatten även när hårtorken är avstängd.
- För extra skydd rekommenderar vi 220/240 V vägguttag med jordfelsbrytare (brytströmmen bör inte överstiga 30 mA) som installerats enligt gällande förskrifter. Kontakta behörig elektriker för närmare information.
- Håll apparaten utom räckhåll för barn.
- Rakplattorna och plastdelarna nära plattorna (utom zonen med svala flikar) blir snabbt mycket varma. Se till att apparatens heta ytor inte kommer i kontakt med din hud.
- Låt inte plattorna vara kvar i håret mer än några sekunder åt gången, eftersom det kan skada håret.
- Håll apparaten borta från ytor som inte är värmetåliga och täck aldrig apparaten med någonting (t.ex. en handduk eller ett klädesplagg) när den är varm.
- Håll rakplattorna rena och fria från damm, smuts, stylingspray och gel. Om du använder apparaten tillsammans med stylingmousse, stylingspray, gel osv. kan det skada de keramiskt belagda rakplattorna.
- Plattorna har en keramisk beläggning, som med tiden blir sliten. Trots detta kommer apparaten att fortsätta fungera normalt.
- Drag alltid ut stickproppen efter användningen.
- Vänta tills apparaten har svalnat innan du lägger undan den.

Förberedelser

Hårtvätt

Plattången ger bäst resultat på vältvättat hår. Vi rekommenderar dig att följa nedanstående tips.

1 När du tvättar håret ska du noggrant blöta ned det i 30 till 60 sekunder.

2 Häll lite shampoo i handflatan. Sprid det i båda händerna och fördela det jämnt i håret.

3 Massera försiktigt hår och hårbotten. Rufsa inte till håret eller dra upp långt hår på huvudet, eftersom detta kan orsaka trassel.

4 Massera hårbotten med fingertopparna. Det stimulerar blodcirkulationen och är snällt mot hårets yta.

5 Skölj håret noggrant, eftersom dålig sköljning kan ge matt hår. Avsluta med en kall sköljning för extra glans.

Torkning

Om du vill uppnå superslätt resultat måste du förbereda håret för plattången. Torka håret noggrant med en hårtork så att du får ett professionellt, slätt resultat.

1 Efter tvättning ska du krama ur vattnet ur håret och handdukstorka det. Använd en kam och red försiktigt ut håret från hårbotten till topparna.

2 Börja bakifrån och dela upp håret i sektioner med hjälp av hårklämmor.

3 Torka varje sektion genom att dra en borste nedåt genom hela hårets längd, och följ borsten med hårtorken, vars munstycke ska peka mot hårets toppar.

4 När du har torkat alla sektioner ska du ställa in hårtorken på den kalla inställningen och avsluta med att blåsa kall luft. Detta sluter hinnorna och får ditt hår att se glansigare ut.

▸ *Tips: Philips Salon Pro hårtorkar har lägre torktemperatur och starkare luftström än vanliga hårtorkar. Tack vare denna kombination torkar de lika fort som vanliga hårtorkar men på ett skonsammare sätt.*

Användning av apparaten

Rakbehandling

Plattänger är kraftfulla verktyg och ska alltid användas med försiktighet.

Som med alla plattänger som når hög temperatur ska du inte använda apparaten ofta, för att undvika att skada håret. Om du använder plattången på fel sätt kan du överhetta håret eller till och med bränna det. Följ alltid stegen nedan.

1 Sätt in stickkontakten i vägguttaget.

- *Apparaten har en inre mekanism med dubbel spänning som automatiskt justerar till den spänning som krävs. Det är därför enkelt att använda den utomlands. Använd en kontaktadapter som är lämplig för vägguttagen i det land du besöker när du ska ansluta apparaten.*

2 Vik ut plattången genom att trycka på båda hopfällningsknapparna samtidigt (fig. 2).

- Kontrollera alltid att plattången är helt utdragen när du använder den.

3 Lossa rakplattorna genom att vrida lätt-att-låsa-systemet moturs tills plattorna öppnas (fig. 3).

4 Tryck på strömknappen. Lampan tänds för att indikera att plattången håller på att värmas upp.

Plattorna värms snabbt upp och kommer att vara klara att användas inom några sekunder.

5 Kamma eller borsta håret så att det är utrett och slätt.

6 Använd en kam och dela in håret i sektioner. Ta inte alltför mycket hår i varje sektion (fig. 4).

- *Tips: det är bättre att dela av håret nära huvudet och att rakbehandla håret undertill först, och sedan behandla håret på huvudet.*

7 Ta en sektion som är ungefär 3-4 cm bred. Placera det mellan rakplattorna och tryck samman apparatens handtag ordentligt.

8 Låt plattången glida längs håret under 5 sekunder från rötterna till topparna utan att stanna, så att håret inte överhettas (fig. 5).

9 Upprepa detta efter 20 sekunder tills håret fått önskat utseende.

10 Låt håret svalna. Kamma eller borsta det inte förrän det har svalnat, eftersom det kan förstöra frisyren du just har skapat.

- Kontrollera alltid att apparaten är antingen helt utdragen eller helt infälld när du inte använder den.

Rengöring

1 Se till att apparaten är avstängd och urkopplad.

2 Låt plattången kallna helt på en värmetålig yta.

3 Gör ren tången med en fuktad trasa.

Förvaring

Linda aldrig upp sladden runt tången.

1 Se till att apparaten är avstängd och urkopplad.

2 Låt apparaten kallna på en värmetålig yta innan du lägger undan den.

3 Lås rakplattorna på plats genom att hålla i handtaget och vrida lätt-att-låsa-systemet medurs (fig. 6).

4 Fäll ihop plattången genom att trycka på båda hopfällningsknapparna samtidigt (fig. 7).

5 Placera den ihopfällda plattången i den värmetåliga fickan i fodralet så att du lätt kan ta den med dig eller förvara den (fig. 8).

Du kan använda sladdhållaren för att vika ihop sladden och hålla den på plats.

Garanti och service

Om du behöver information eller stöter på problem går du till Philips webbplats på **www.philips.com** eller kontaktar Philips kundtjänst i ditt eget land (du finner telefonnumret i världsgarantibroschyren). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt eget land, vänder du dig till din lokala Philips-återförsäljare eller kontaktar serviceavdelningen på Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Felsökning

Om du får problem med tången och du inte kan lösa dessa med hjälp av nedanstående felsökningsguide kontaktar du närmaste Philips-serviceombud eller Philips kundtjänst.

Problem	Orsak	Lösning
Apparaten fungerar inte alls.		
Det finns ett elfel eller så är uttaget inte strömförande.	Kontrollera om nätanslutningen fungerar.	Om den gör det, kontrollera om uttaget är strömförande genom att ansluta en annan apparat.
Nätsladden är skadad.	Kontrollera om nätsladden är skadad.	Om den är det måste den bytas ut av Philips, ett av Philips auktoriserat servicecenter eller likaledes kvalificerad person för att fara inte ska uppstå.

Johdanto

Uudella tehokkaalla mutta pienikokoisella Philips SalonStraight Want2Move -hiustensuoristimella saat nopeasti aikaan kiiltävät suorat hiukset.

Keraamisella pinnoitteella päällystetyt levyt liukuvat kevyesti hiusten lomitse, joten voit muotoilla hiukset nopeasti ja hellävaraisesti käyttämällä korkeaa lämpötilaa. Kapea muotoilu mahdollistaa hiusten suoristamisen juuresta alkaen ja hiusten muotoilun monin tavoin, hiuspinnikiharoista hiuslatvojen kihartamiseen.

Laitteen osat (kuva 1)

- Ⓐ Keramiikkapintaiset suoristuslevyt
- Ⓑ Viileä kärkialue
- Ⓒ Kapea muotoilu
- Ⓓ Kokoon taitettava malli
- Ⓔ Käynnistyskytkin ja virran merkkivalo
- Ⓕ Helppokäyttöinen lukitus
- Ⓖ Kääntyvä johto ja johdonpidin
- Ⓗ Kuljetuskotelo

Tärkeää

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa ja säilytä ohje vastaisen varalle.

- **Ennen kuin yhdistät laitteen pistorasiaan, tarkasta että laitteen jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä.**
- **Laite soveltuu 100 - 240 voltin verkkojännitteelle.**
- **Tarkasta liitosjohdon kunto säännöllisesti. Älä käytä laitetta, jos sen pistotulppa, liitosjohto tai itse laite on vahingoittunut.**
- **Jos verkkoliitosjohto on vaurioitunut, se on vaaratilanteiden välttämiseksi vaihdatettava Philips Kodinkoneiden valtuuttamassa huoltoliikkeessä.**
- **Älä kastele laitetta! Älä käytä laitetta vettä täynnä olevan pesualtaan tai kylpyammeen ynnä muun sellaisen päällä tai välittömässä läheisyydessä. Irrota pistotulppa pistorasiasta aina**

käytön jälkeen, sillä laitteessa on jännite, vaikka sen toiminta on katkaistu.
- Jos laite on pudonnut veteen, irrota ensin pistotulppa pistorasiasta, ennen kuin nostat laitteen vedestä.
- Tarkastuta veteen pudonnut laite huollossa ennen käyttöönottoa.
- Pidä laite poissa lasten ulottuvilta.
- Suoristuslevyt ja niiden lähellä olevat muoviosat (viileätä kärkialuetta lukuun ottamatta) kuumenevat nopeasti. Vältä kosketusta kuumiin pintoihin.
- Älä pidä levyjä hiuksissa muutamaa sekuntia pidempään, sillä muutoin hiukset voivat vahingoittua.
- Pidä laite erossa materiaaleista, jotka eivät kestä kuumuutta. Älä koskaan peitä laitetta esimerkiksi pyyhkeellä tai vaatteella, kun se on kuuma.
- Pidä suoristuslevyt puhtaina pölystä ja liasta. Muotoiluvaahtojen, muotoilusuihkeiden, hiusgeelien ynnä muiden sellaisten käyttö laitteen kanssa voi vahingoittaa keraamisella pinnoitteella päällystettyjä suoristuslevyjä.
- Suorituslevyissä on keraaminen pinnoite. Pinnoite kuluu aikaa myöten. Vaikka näin tapahtuu, laite toimii silti normaalisti.
- Irrota pistotulppa pistorasiasta aina käytön jälkeen.
- Anna laitteen jäähtyä ennen säilytykseen panemista.

Käyttöönotto

Pesu

Hiustensuoristin tuottaa parhaan tuloksen, kun hiukset on pesty huolellisesti. Suosittelemme seuraavien pesuohjeiden noudattamista.

1 Kun peset hiukset, kastele hiuksia kunnolla 30 - 60 sekuntia.

2 Kaada sampoota kämmenellesi. Levitä se käsiisi ja jaa tasaisesti hiuksiin.

3 Hiero hellästi hiuksia ja päänahkaa. Älä käsittele hiuksia kovakouraisesti äläkä vedä pitkiä hiuksia ylös, etteivät ne sotkeennu.

4 Hiero päänahkaa sormenpäillä. Tämä virkistää verenkiertoa ja on hellävaraista hiuksille.

5 Huuhtele hiukset hyvin, sillä huonosti huuhdellut hiukset ovat kiillottomat. Huuhtele lopuksi kylmällä vedellä, mikä antaa lisää kiiltoa.

Kuivaus

Hyvän lopputuloksen varmistamiseksi on tärkeää valmistella hiukset suoristamista varten. Kuivata hiukset hyvin hiustenkuivaimella, jotta saat ammattimaisen sileän tuloksen.

1 Pesun jälkeen puristele liika vesi pois hiuksista käsin ja kuivaa sitten hiukset pyyheliinalla. Selvitä hiukset varovasti kammalla juuresta latvoihin asti.

2 Jaa hiukset osiin hiuspidikkeiden avulla alkaen niskasta.

3 Kuivata jokainen osa vetäen harjaa alas hiuksia pitkin ja seuraten samalla hiustenkuivaimella harjaa suuttimen osoittaessa hiuslatvoihin päin.

4 Kun kaikki osat on kuivatettu, aseta hiustenkuivain viileälle puhallukselle viimeistelyä varten. Tällöin hiusten pintakerroksen suomut sulkeutuvat ja hiukset näyttävät kiiltäviltä.

▸ *Vihje: Philips Salon Pro -hiustenkuivaimissa on tavallista matalampi kuivauslämpötila ja tavallista voimakkaampi puhallus. Tämän johdosta ne kuivaavat yhtä nopeasti kuin tavalliset hiustenkuivaimet, mutta niitä hellävaraisemmin.*

Käyttö

Suoristaminen

Hiustensuoristin on tehokas muotoiluväline, ja sitä on aina syytä käyttää varovasti.

Älä käytä säännöllisesti tätä laitetta tai mitään muuta hiustensuoristinta, jonka lämpötila nousee kampaamoissa käytettävälle tasolle, jotta hiukset eivät vahingoittuisi. Jos suoristinta käytetään väärin, hiukset voivat kuumentua liikaa tai jopa palaa. Noudata aina seuraavia ohjeita.

1 Työnnä pistotulppa pistorasiaan.

- *Laitteessa on sisäinen jännitteentunnistin, joka säätää laitteen automaattisesti käytettävän jännitteen mukaan. Laitetta on siksi helppo käyttää ulkomailla. Liitä pistotulppa pistorasiaan käyttämällä pistotulppasovitinta, joka sopii kyseisen alueen pistorasioihin.*

2 Taita hiustensuoristin auki painamalla samanaikaisesti molempia taittomekanismin painikkeita (kuva 2).

- Varmista aina ennen hiustensuoristimen käyttöä, että laite on käännetty täysin auki.

3 Avaa suoristuslevyjen lukitus kääntämällä lukitusvipua vastapäivään, kunnes levyt liikkuvat (kuva 3).

4 Paina käynnistyskytkintä. Merkkivalo syttyy osoittamaan, että hiustensuoristin on kuumenemassa.
Levyt kuumenevat nopeasti ja ne ovat käyttövalmiina muutamassa sekunnissa.

5 Kampaa tai harjaa hiukset selviksi ja sileiksi.

6 Jaa hiukset kammalla osiin. Älä ota yhteen osaan liikaa hiuksia (kuva 4).

- *Vihje: Päälaen hiukset kannattaa jakaa osiin ja suoristaa sitten alemmat hiukset ennen päälaen keskiosan hiuksia.*

7 Käsittele kerralla noin 3 - 4 cm leveä alue. Aseta hiukset suoristuslevyjen väliin ja paina laitteen kädensijat lujasti yhteen.

8 Vedä hiustensuoristinta alaspäin hiuksia pitkin juuresta hiuslatvaan 5 sekuntia ilman pysähdyksiä, etteivät hiukset kuumene liikaa (kuva 5).

9 Toista toimenpide aina 20 sekunnin kuluttua, kunnes haluttu lopputulos on saatu.

10 Anna hiusten jäähtyä. Älä kampaa tai harjaa hiuksia ennen kuin ne ovat jäähtyneet, koska se voi pilata muotoilun.

◗ Varmista, että laite on taitettu kokonaan auki tai kokonaan kiinni, kun se ei ole käytössä.

Puhdistus

1 Tarkista, että laitteesta on katkaistu virta ja että pistoke on irrotettu pistorasiasta.

2 Anna laitteen jäähtyä kokonaan kuumaa kestävällä alustalla.

3 Puhdista laite kostealla liinalla.

Säilytys

Älä kierrä liitosjohtoa laitteen ympärille.

1 Tarkista, että laitteesta on katkaistu virta ja että pistoke on irrotettu pistorasiasta.

2 Anna laitteen jäähtyä kuumaa kestävällä alustalla ennen säilytykseen panemista.

3 Lukitse suoristuslevyt pitämällä kiinni kädensijasta ja kääntämällä lukitusvipua myötäpäivään (kuva 6).

4 Taita hiustensuoristin kokoon painamalla samanaikaisesti molempia taittomekanismin painikkeita (kuva 7).

5 Aseta kokoon taitettu hiustensuoristin kuljetuskotelon lämmönkestävään taskuun kuljetusta tai säilytystä varten (kuva 8).

Voit kiertää johdon kerälle ja sitoa sen kiinni johdonpitimen avulla.

Takuu & huolto

Jos haluat lisätietoja tai laitteen suhteen tulee ongelmia, katso Philipsin www-sivuja osoitteesta www.philips.com tai ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun (puhelinnumero löytyy takuulehtisestä). Voit myös kääntyä lähimmän Philips-kauppiaan puoleen tai ottaa suoraan yhteyden Hollantiin Philips Domestic Appliances and Personal Care BV:n Service-osastoon.

Tarkistusluettelo

Jos laitteen käytössä on ongelmia etkä pysty ratkaisemaan niitä alla olevan tarkistusluettelon avulla, ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun tai Philips Kodinkoneiden valtuuttamaan huoltoliikkeeseen.

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Laite ei toimi lainkaan.		
On sattunut sähkökatkos, tai pistorasiaan ei tule virtaa.	Tarkista, että sähkö toimii.	Tarkista jännitteen tulo pistorasiaan liittämällä pistorasiaan jokin toinen laite.
Verkkoliitosjohto on vaurioitunut.	Tarkista, onko verkkoliitosjohto vaurioitunut.	Vioittunut johto on vaaratilanteiden välttämiseksi vaihdatettava Philips Kodinkoneiden valtuuttamassa huoltoliikkeessä.

Introduktion

Med dette nye Philips SalonStraight Want2Move fladjern kan du utroligt hurtigt gøre dit hår glat og blankt. Fladjernet har en professionel ydeevne og er nemt at have med i tasken.

De keramisk belagte plader sikrer, at fladjernet glider ultralet gennem håret, så stylingprocessen ved høje temperaturer går hurtigt og dermed skåner håret mest muligt. Fladjernets slimline-design giver dig den ekstra fordel, at du kan glatte håret helt inde fra hovedbunden og skabe et utal af variationer.

Generel beskrivelse (fig. 1)

- Ⓐ Plader med keramisk belægning
- Ⓑ Coop tip område
- Ⓒ Slimline-design
- Ⓓ Foldesystem
- Ⓔ On/off (tænd/sluk) knap med lysindikator
- Ⓕ Easy-lock system
- Ⓖ Ledning med med snurretop og ledningsholder
- Ⓗ Rejse-etui

Vigtigt

Læs brugsanvejledningen omhyggeligt igennem, inden du tager produktet i brug, og gem den til eventuelt senere brug.

- Før produktet tages i brug, kontrolleres det, at spændingsangivelsen på apparatet svarer til den lokale netspænding.
- Dette produkt kan anvendes ved alle netspændinger mellem 100 og 240 Volt.
- Kontrollér netledningen regelmæssigt. Brug ikke produktet hvis stik, netledning eller selve apparatet er beskadiget.
- Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et Philips-autoriseret serviceværksted eller en kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko ved efterfølgende brug.
- Hold produktet væk fra vand! Dette produkt må ikke anvendes i nærheden af vand eller over vand i f.eks. badekar, vandfad eller

håndvask. Når det anvendes i badeværelset, skal stikket tages ud af stikkontakten straks efter brug, da vand i umiddelbar nærhed altid udgør en risiko - også selvom apparatet ikke er tændt.
- Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning anbefales det at få installeret et 30mA HFI-relæ i den gruppe, der giver strøm til badeværelset. Rådfør dig eventuelt med din elinstallatør.
- Sørg for, at børn ikke kan få fat i produktet.
- Glattepladerne og de omgivende plasticdele (med undtagelse af cool tip-området) bliver hurtigt meget varme. Undgå direkte kontakt med huden.
- Hold ikke pladerne samme sted i håret i mere end et par sekunder ad gangen for at undgå at beskadige håret.
- Hold fladjernet væk fra flader der ikke er varmebestandige og pas på, ikke at komme til at lægge noget over det, når det er varmt (f.eks. et håndklæde eller noget tøj).
- Sørg for, at holde glattepladerne fri for støv, snavs, hårlak og -gelé. Bruges produktet i kombination med styling mousse, spray, gel og lign., risikerer du at beskadige keramikbelægningen.
- Pladerne har en keramisk belægning, som nedslides med tiden. Dette forhindrer dog ikke, at apparatet kan bruges som normalt.
- Tag altid stikket ud af stikkontakten straks efter brug.
- Læg aldrig produktet væk, før det er helt afkølet.

Klargøring

Hårvask

Du opnår det bedste resultat med fladjernet, hvis håret er nyvasket. Vi anbefaler følgende vasketips:

1 Når du vasker hår, skal du først skylle det i 30 til 60 sekunder.

2 Hæld shampoo op i håndfladen - fordel den mellem hænderne og dernæst jævnt i håret.

3 Massér omhyggeligt shampooen ind i hår og hovedbund. Pas på, at håret ikke filtrer - vær ekstra påpasselig ved langt hår.

4 Massér hovedbunden med fingerspidserne. Dette stimulerer blodcirkulationen og skåner hårsækkene.

5 Skyl håret grundigt, da det ellers kan blive livløst. Skyl til sidst håret med koldt vand for at give det ekstra glans.

Hårtørring

For at opnå et superglat resultat er det vigtigt, at håret forberedes, inden det glattes. Tør håret grundigt med en hårtørrer for at sikre et professionelt, glat resultat.

1 Når håret er vasket, klemmes overskydende vand ud af håret, og det tørres med et håndklæde. Brug en kam til forsigtigt at rede håret ud fra rod til spids.

2 Opdel håret i sektioner med hårklemmer/clips og start med nakkehåret.

3 Tør hver sektion ved at trække en fønbørste igennem den, mens du følger børsten med hårtørreren således, at fønnæbbet peger ud mod hårspidserne.

4 Indstil hårtørreren på kold luft, når en sektion er færdigtørret og afslut med kold luftstrøm. Derved lukkes porerne og håret virker endnu blankere.

- *Philips Salon Pro hårtørrere har en lavere tørretemperatur og en kraftigere luftstrøm end almindelige hårtørrere. Takket være denne kombination, tørres håret lige så hurtigt men mere skånsomt end med almindelige hårtørrere.*

Sådan bruges fladjernet

Glat hår

Et fladjern er et kraftigt stylingværktøj og skal derfor altid anvendes med forsigtighed.

For at undgå beskadigelse af håret, gælder det for alle fladjern, der når op på høje temperaturer, at de ikke skal anvendes for ofte. Bruger du fladjernet forkert, risikerer du at håret får for meget varme eller at det brændes. Følg derfor altid følgende anvisninger.

1 Sæt netstikket i en stikkontakt.

- *Dette produkt har en indbygget regulator, som automatisk omskifter til den krævede netspænding. Derfor kan det også nemt bruges udenlands. Brug en stikadapter, der passer til stikkontakten i det pågældende land og sæt stikket i.*

2 Fold fladjernet ud ved at trykke på begge knapper til foldesystemet (fig. 2).

- Sørg altid for, at fladjernet er helt foldet ud, når du bruger det.

3 Lås glattepladerne op ved at dreje easy-lock systemet venstre om, indtil pladerne lukker sig op (fig. 3).

4 Tryk på on/off-knappen. Lysdioden tænder for at indikere, at fladjernet opvarmes.

Pladerne opvarmes meget hurtigt og er klar til brug i løbet af et par sekunder.

5 Red eller børst håret, så det er blødt og ikke filtret.

6 Opdel håret i sektioner med en kam. Sørg for, at der ikke er for meget hår i hver sektion (fig. 4).

- *Tips: Det er nemmest at sætte det øverste hår op på hovedet med en clips og glatte det underliggende hår først.*

7 Tag fat i en sektion der er ca. 3-4 cm bred. Placér den mellem glattepladerne og pres håndgrebene fast sammen.

8 Træk fladjernet gennem hårlokken fra rod til spids i 5 sekunder - uden at stoppe bevægelsen for at undgå risiko for overophedning (fig. 5).

9 Gentag proceduren efter 20 sekunder, indtil du har opnået det ønskede resultat.

10 Lad altid håret afkøle, inden du reder eller børster det, da du ellers risikerer at ødelægge den opnåede effekt.

- Sørg for, at fladjernet enten er fuldt udfoldet eller helt foldet sammen, når det ikke er i brug.

Rengøring

1 Sørg for, at fladjernet er slukket, og stikket er taget ud af kontakten.

2 Lad fladjernet køle helt af på et varmebestandigt underlag.

3 Rengør fladjernet med en fugtig klud.

Opbevaring

Undlad at vikle ledningen rundt om fladjernet.

1 Sørg for, at fladjernet er slukket, og stikket er taget ud af kontakten.

2 Læg fladjernet på et varmebestandigt underlag og lad det køle helt af, inden det lægges væk.

3 Lås glattepladerne sammen ved at holde om håndgrebet og dreje easy-lock-låsen højre om (fig. 6).

4 Fold fladjernet sammen ved at trykke på begge folde-system-knapperne samtidigt (fig. 7).

5 Læg det sammenfoldede fladjern ned i den varmebestandige lomme i etuiet - for nem og praktisk transport eller opbevaring (fig. 8).

Brug ledningsholderen til at holde den sammenfoldede ledning på plads.

Reklamationsret og service

For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises venligst til Philips hjemmeside: **www.philips.com** eller det lokale Philips Kundecenter (telefonnumre findes i vedlagte "World-Wide Guarantee"-folder). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du venligst kontakte din lokale Philips-forhandler eller Serviceafdelingen i Philips Domestic Appliances and Personal Care BV. Dette apparat overholder de gældende EU-direktiver vedrørende sikkerhed og radiostøj.

Fejlsøgningsguide

Hvis der opstår problemer med fladjernet, som du ikke kan løse ved hjælp af nedenstående, kan du kontakte din lokale Philips forhandler eller nærmeste Philips Kundecenter.

Problem	Årsag	Løsning
Apparatet virker slet ikke.		
Der er strømafbrydelse, eller der er ingen strøm i stikkontakten.	Kontrollér, om strømtilførslen er i orden.	I bekræftende fald, kontrolleres det, om stikkontakten virker ved at tilslutte et andet apparat.
Netledningen er beskadiget.	Kontrollér netledningen regelmæssigt.	Er netledningen beskadiget, må den kun udskiftes af Philips, et Philips-autoriseret serviceværksted eller en kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko ved efterfølgende brug.

Εισαγωγή

Η καινούργια σας συσκευή ισιώματος Philips SalonStraight Want2Move σας δίνει πολύ γρήγορα λαμπερά ίσια μαλλιά, συνδυάζοντας επαγγελματική απόδοση και πολύ μικρό μέγεθος.

Οι πλάκες με κεραμική επίστρωση γλυστρούν απαλά στα μαλλιά και σας επιστρέπουν το φορμάρισμα σε υψηλές θερμοκρασίες εύκολα και φροντίζοντας τα μαλλιά σας. Ο λεπτός σχεδιασμός σας επιτρέπει να επιτύχετε ίσιωμα από τις ρίζες και ευελιξία στη διαμόρφωση χτενίσματος από μπούκλες μέχρι τσάρλεστον.

Γενική περιγραφή (εικ. 1)

Ⓐ Πλάκες με κεραμική επίστρωση
Ⓑ Περιοχή ψυχρού άκρου
Ⓒ Λεπτός σχεδιασμός
Ⓓ Σύστημα διπλώματος
Ⓔ Κουμπί on/off με ένδειξη ισχύος
Ⓕ Σύστημα εύκολου κλειδώματος
Ⓖ Περιστροφικό καλώδιο με στήριγμα καλωδίου
Ⓗ Θήκη ταξιδίου

Σημαντικό

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

- Πριν συνδέσετε τη συσκευή στο ρεύμα, ελέγξτε εάν η τάση που αναγράφεται επάνω στη συσκευή αντιστοιχεί με την τάση του τοπικού σας δικτύου.
- Η συσκευή είναι κατάλληλη για τάση ρεύματος από 100 έως 240 βολτ.
- Να ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του καλωδίου του τροφοδοτικού. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το βύσμα, το καλώδιο ή η ίδια η συσκευή έχουν υποστεί βλάβη.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορά, πρέπει να αντικατασταθεί από την Philips, από εξουσιοδοτημένο κέντρο

σέρβις της Philips ή από παρόμοιο εξειδικευμένο προσωπικό, προκειμένου να αποφευχθεί ηλεκτροπληξία.

- Κρατήστε αυτή τη συσκευή μακριά από το νερό! Μην τη χρησιμοποιείτε κοντά ή πάνω από μπανιέρες, νιπτήρες, νεροχύτες κτλ. που είναι γεμάτα νερό. Όταν τη χρησιμοποιείτε στο μπάνιο, βγάλτε τη συσκευή από το ρεύμα μετά τη χρήση εφόσον το να βρίσκεται κοντά στο νερό, την καθιστά επικίνδυνη, ακόμη και όταν είναι κλειστή.
- Για επιπρόσθετη προστασία, σας συμβουλεύουμε να εγκαταστήσετε ένα σύστημα κυκλώματος αντίστασης (RCD) που λειτουργεί με ασφάλεια και δεν ξεπερνά τα 30mA στο ηλεκτρικό κύκλωμα που υπάρχει στο μπάνιο. Ζητήστε συμβουλές από τον ηλεκτρολόγο σας.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά.
- Οι πλάκες ισιώματος και τα πλαστικά μέρη κοντά στις πλάκες (εκτός από την περιοχή ψυχρού άκρου) φθάνουν γρήγορα σε υψηλές θερμοκρασίες. Μην αφήσετε τις ζεστές επιφάνειες της συσκευής να έρθουν σε επαφή με το δέρμα σας.
- Μην αφήνετε τις πλάκες στα μαλλιά σας για πάνω από μερικά δευτερόλεπτα τη φορά καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα μαλλιά σας.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από επιφάνειες μη ανθεκτικές στη θερμότητα και μην καλύπτετε ποτέ τη συσκευή με τίποτα (π.χ. πετσέτα ή ρούχα) όταν είναι ζεστή.
- Κρατήστε τις πλάκες ισιώματος καθαρές, χωρίς σκόνη, σπρέι φορμαρίσματος και τζελ. Αν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε συνδυασμό με αφρό φορμαρίσματος, σπρέι φορμαρίσματος, τζελ κτλ. μπορεί να προκαλέσετε βλάβη στις κεραμικές πλάκες ισιώματος.
- Οι πλάκες έχουν κεραμική επίστρωση. Αυτή η επίστρωση θα φθαρεί με το πέρασμα του χρόνου. Όταν συμβεί αυτό, η συσκευή θα συνεχίσει να λειτουργεί κανονικά.
- Βγάζετε πάντα τη συσκευή από τη πρίζα μετά τη χρήση.
- Περιμένετε μέχρι να κρυώσει η συσκευή για να την αποθηκεύσετε.

Προετοιμασία για χρήση

Λούσιμο

Η συσκευή ισιώματος έχει καλύτερα αποτέλεσματα σε φρεσκολουσμένα μαλλιά. Σας συνιστούμε να ακολουθήσετε τις παρακάτω συμβουλές λουσίματος.

1. Όταν λούζετε τα μαλλιά σας, βρέξτε τα σχολαστικά για 30-60 δευτερόλεπτα.
2. Ρίξτε λίγο σαμπουάν στην παλάμη σας. Απλώστε το στα χέρια σας και κατανέμετέ το ομοιόμορφα στα μαλλιά σας.
3. Κάντε απαλό μασάζ στα μαλλιά και στο κεφάλι. Μην κάνετε απότομες κινήσεις και μην τραβάτε τα μαλλιά, διότι μπορεί να δημιουργηθούν κόμποι.
4. Κάντε μασάζ στο κεφάλι με τα άκρα των δακτύλων σας. Αυτό ενεργοποιεί την κυκλοφορία του αίματος και είναι πιο απαλό για τα νεκρά σημεία της τρίχας.
5. Ξεπλύνετε πολύ καλά τα μαλλιά, διότι το κακό ξέπλυμα μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα θαμπά μαλλιά. Ολοκληρώστε ξεπλένοντάς τα με κρύο νερό για έξτρα λάμψη.

Στέγνωμα

Για να έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα απαλότητας, είναι βασικό να προετοιμάσετε τα μαλλιά σας για ίσιωμα. Στεγνώστε καλά τα μαλλιά σας με ένα σεσουάρ για να εξασφαλίσετε επαγγελματικό και απαλό αποτέλεσμα.

1. Μετά το πλύσιμο, βγάλτε το περιττό νερό από τα μαλλιά σας στίβοντας τα με τα χέρια σας και μετά στεγνώστε τα με μια πετσέτα. Χρησιμοποιήστε μια χτένα για να ξεμπλέξετε τα μαλλιά σας από τις ρίζες προς τις άκρες.
2. Χωρίστε τα μαλλιά σε τούφες με κλιπς, αρχίζοντας από το πίσω μέρος.

3 Στεγνώστε κάθε τούφα τραβώντας τη βούρτσα ισιώματος προς τα κάτω σε όλο το μήκος των μαλλιών ενώ ακολουθείτε τη βούρτσα με το σεσουάρ, με το στόμιό του να δείχνει προς τις άκρες των μαλλιών.

4 Μόλις ολοκληρώσετε το στέγνωμα κάθε τούφας, ρυθμίστε το σεσουάρ στην κρύα ρύθμιση για την τελική κρύα ροή αέρα. Αυτό κλείνει τα νεκρά σημεία της τρίχας και αφήνει τα μαλλιά σας λαμπερά.

▸ *Συμβουλή: τα σεσουάρ Philips Salon Pro έχουν χαμηλότερη θερμοκρασία στεγνώματος και μια πιο δυνατή ροή αέρα από τα συνηθισμένα σεσουάρ. Χάρη σ' αυτό το συνδυασμό, στεγνώνουν τα μαλλιά το ίδιο γρήγορα όπως τα συνηθισμένα σεσουάρ αλλά πολύ πιο απαλά.*

Πως να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή

Ίσιωμα

Οι συσκευές ισιώματος είναι δυνατά εργαλεία φορμαρίσματος μαλλιών και θα πρέπει να χρησιμοποιούνται πάντα με προσοχή.

Όπως με όλες τις συσκευές ισιώματος που φθάνουν σε υψηλές θερμοκρασίες, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή τακτικά για να αποφύγετε ζημιά στα μαλλιά σας. Αν χρησιμοποιήσε τη συσκευή με λάθος τρόπο, μπορεί να προκαλέσετε υπερθέρμανση στα μαλλιά σας ή και να τα κάψετε. Να ακολουθείτε πάντα τα παρακάτω βήματα.

1 Βάλτε το βύσμα στην πρίζα.

▸ *Αυτή η συσκευή έχει έναν εσωτερικό μηχανισμό διπλής τάσης που ρυθμίζεται αυτόματα στην επιθυμητή τάση. Γι' αυτό το λόγο μπορεί να χρησιμοποιηθεί εύκολα στο εξωτερικό. Χρησιμοποιείστε έναν προσαρμογέα κατάλληλο για πρίζες για την χώρα που θα επισκεφτείτε για να συνδέσετε τη συσκευή στο ρεύμα.*

2 Ξεδιπλώστε τη συσκευή ισιώματος πιέζοντας και τα δύο κουμπιά διπλώματος ταυτόχρονα (εικ. 2).

◗ Να βεβαιώνεστε πάντα ότι η συσκευή είναι πλήρως ξεδιπλωμένη όταν τη χρησιμοποιείτε.

3 Ξεκλειδώστε τις πλάκες ισιώματος γυρίζοντας το σύστημα εύκολου κλειδώματος αριστερόστροφα μέχρι να ανοίξουν οι πλάκες (εικ. 3).

4 Πιέστε το κουμπί on/off. Η λυχνία ανάβει για να δείξει ότι η συσκευή θερμαίνεται.
Οι πλάκες ζεσταίνονται γρήγορα και θα είναι έτοιμες για χρήση σε μερικά δευτερόλεπτα.

5 Χτενίστε ή βουρτσίστε τα μαλλιά σας έτσι ώστε να είναι ξέμπλεκα και απαλά.

6 Χρησιμοποιήστε μια χτένα για να χωρίσετε τα μαλλιά σε τούφες. Μη βάζετε πολλά μαλλιά σε μια τούφα (εικ. 4).

▸ *Συμβουλή: είναι καλύτερο να χωρίσετε την περιοχή στο πάνω μέρος του κεφαλιού και να ισιώσετε πρώτα τα μαλλιά που βρίσκονται από κάτω και μετά την πάνω περιοχή.*

7 Πάρτε μια τούφα με φάρδος περίπου 3-4 εκ. Τοποθετείστε τη ανάμεσα τις πλάκες ισιώματος και πιέστε τις λαβές της συσκευής σφιχτά μαζί.

8 Κυλίστε τη συσκευή προς τα κάτω σε όλο το μήκος των μαλλιών για 5 δευτερόλεπτα, από τη ρίζα προς τις άκρες, χωρίς να σταματήσετε για να αποφύγετε την υπερθέρμανση (εικ. 5).

9 Επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία μετά από 20 δευτερόλεπτα μέχρι να επιτύχετε την επιθυμητή εμφάνιση.

10 Αφήστε τα μαλλιά σας να κρυώσουν. Μην τα χτενίζετε ή τα βουρτσίζετε πριν κρυώσουν, διότι αυτό μπορεί να καταστρέψει το φορμάρισμα που μόλις δημιουργήσατε.

◗ Να βεβαιώνεστε πάντα ότι η συσκευή είναι ή πλήρως ξεδιπλωμένη ή εντελώς διπλωμένη όταν δεν χρησιμοποιείται.

Καθαρισμός

1 Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σβηστή και εκτός ρεύματος.

2 Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς σε επιφάνεια ανθεκτική στη θερμότητα.

3 Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό πανί.

Αποθήκευση

Μην τυλίγετε ποτέ το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.

1 Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σβηστή και εκτός ρεύματος.

2 Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει σε επιφάνεια ανθεκτική στη θερμότητα πριν την αποθηκεύσετε.

3 Κλειδώστε τις πλάκες ισιώματος κρατώντας τη λαβή και γυρίζοντας το σύστημα εύκολου κλειδώματος δεξιόστροφα (εικ. 6).

4 Διπλώστε τη συσκευή πιέζοντας και τα δύο κουμπιά διπλώματος ταυτόχρονα (εικ. 7).

5 Τοποθετείστε τη διπλωμένη συσκευή στην θήκη που είναι ανθεκτική στη θερμότητα για εύκολη μεταφορά ή αποθήκευση (εικ. 8).

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το στήριγμα καλωδίου για να τυλίξετε το καλώδιο και να το διατηρείτε στη θέση του.

Εγγύηση & σέρβις

Εάν χρειάζεστε πληροφορίες ή έχετε κάποιο πρόβλημα, παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση **www.philips.com** ή επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε τον αριθμό τηλεφώνου στο διεθνές φυλλάδιο εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει τμήμα εξυπηρέτησης πελατών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips, ή επικοινωνήστε με το Τμήμα Σέρβις των Οικιακών Συσκευών και των συσκευών Προσωπικής Φροντίδας της Philips.

Οδηγός επίλυσης βλαβών

Αν παρουσιαστούν προβλήματα με τη συσκευή ισιώματος και δεν μπορείτε να τα επιλύσετε με τον παρακάτω οδηγό ανεύρεσης βλαβών, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο σέρβις Philips ή το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών Philips στη χώρα σας.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Η συσκευή δε λειτουργεί καθόλου.		
Υπάρχει διακοπή ρεύματος ή η πρίζα δεν λειτουργεί.	Ελέγξτε αν λειτουργεί η παροχή ρεύματος.	Αν λειτουργεί, ελέγξτε αν λειτουργεί η πρίζα συνδέοντας άλλη συσκευή.
Το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη.	Ελέγξτε αν έχει υποστεί βλάβη το καλώδιο.	Αν ναι, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τη Philips, ένα κέντρο σέρβις εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή εξίσου έμπειρα άτομα προκειμένου να αποφευχθούν οι κίνδυνοι.

Giriş

Yeni Philips SalonStraight Want2Move saç düzleştiricisi kısa sürede ve kolayca mükemmel saç modelleri yaratmanız için geliştirilmiştir. Kolay ve çantanızda taşınabilir özelliği ile profesyonel performansıda birleştirerek kolay kullanım sağlar.

Seramik kaplı düzleştirme plakaları saç üzerinde kayarak yaptığı etki ile saçınızın ultra yumuşak bir görünüm almasını sağlar. Slimline ince dizayn'ı sayesinde saç diplerinden şekillendirmeye başlayarak saça bukle görünümünden, dışa taranmış çok yönlü saç modelleri yaratmanıza imkan verir.

Genel tanım (şek. 1)

- Ⓐ Seramik kaplı plakalar
- Ⓑ Soğuk uç bölgesi
- Ⓒ Slimline ince dizayn
- Ⓓ Katlanma sistemi
- Ⓔ Göstergeli Açma/kapama düğmesi
- Ⓕ Easy-lock kilit sistemi
- Ⓖ Döner elektrik kordonu
- Ⓗ Seyahat çantası

Önemli

Cihazı kullanmadan önce, kullanım ile ilgili bu talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak için saklayın.

- **Cihazı prize takmadan önce, cihaz üzerinde belirtilen voltajın yerel şebeke voltajıyla uygunluğunu kontrol edin.**
- **Cihaz 100-240 arası voltajlarda kullanıma uygundur.**
- **Elektrik kordonunu düzenli olarak kontrol edin. Cihazın elektrik kordonu, fişi veya kendisi hasar görürse kesinlikle kullanmayın.**
- **Cihazın elektrik kordonu herhangi bir şekilde zarar görmüşse, yalnız Philips orjinal cihazlar kullanılarak orjinal parçaları ile yetkili Philips servislerinde değiştirilmelidir.**
- **Bu cihazı sudan uzak tutun! Bu ürünü banyo, lavabo vb. suyla dolu yerlerin yakınında veya üzerinde kullanmayın. Eğer banyoda**

kullanırsanız, cihaz kapalı olduğunda dahi, suya yakın olması belirli bir risk yaratacağından, kullanım sonrasında cihazın fişini çekin.
- Ek koruma olarak, banyo odasını besleyen elektrik devresinde, beyan değeri 30 mA'yi aşmayan artık çalışma akımlı bir artık akım düzeni (RDC)'nin kullanıldığı bir tesisatın bulundurulması tavsiye olunur. Tavsiye için elektrikçinize danışın.
- Cihazı çocukların ulaşabilecekleri yerlerden uzak tutun.
- Düzleştirici plakalar ve plakların yakınındaki plastik parçalar (soğuk uç bölgesi hariç) çok çabuk ısınır. Bu yüzden cihazın sıcak kısımlarının cildinizde temasından kaçının.
- Plakaları saçınızda birkaç saniyeden fazla tutmayın, aksi halde saçınıza zarar verebilirsiniz.
- Cihazı ısıya karşı dayanıklı olmayan cisimlerden uzak tutun, ve cihaz sıcakken kesinlikle herhangi bir havlu, bez parçası ile örtmeyin.
- Düzeleştirici plakaları, temiz tutun. Toz, kir, şekillendirici sprey ve saç jellerinden uzak tutun. Cihazı kesinlikle saç şekillendirici mousse veya spreyler ile kullanmayın.
- Plakalar seramik kaplama ile kaplıdır. Kaplama zaman içinde aşınabilir. Fakat bu durumda bile cihaz normal olarak düzenli bir şekilde çalışmaya devam edecektir.
- Kullanımdan sonra her zaman cihazı kapatın.
- Cihazı saklamadan önce, soğumasını bekleyin.

Cihazın kullanıma hazırlanması

Yıkama

Saçların iyi yıkanması gereklidir. Aşağıdaki yıkama talimatlarını takip etmenizi tavsiye ederiz.

1 Saçınızı yıkadığınızda, saçı 30-60 saniye arasında ıslatın.

2 Avucunuza bir miktar şampuan alın. İki avucunuz arasında şampuanı yayarak saçınıza orantılı bir biçimde dağıtın.

3 Saçınıza ve saç derinize masaj yapın. Yavaşça ve yumuşak hareketler masaj yapın aksi halde saç karışabilir.

4 Parmak uçlarınız ile saç derinize masaj yapın. Bu sayede kan dolaşımı artacaktır.

5 Saçı yıkayarak tüm şampuanı akıtın. Tekrar son bir kez yıkayarak daha fazla parlamasını sağlayın.

Kurutma

Saçın çok düzgün bir şekil almasını sağlamak için saçınızı düzleştirmeye hazırlamanız gerekir. Saçınız saç kurutma makinesi ile kurutun.

1 Yıkadıktan sonra, saçınızdaki fazla suyu eliniz ile sıkarak veya havlu ile kurutun. Tarak ile saçınızı tarayın düz bir görünüm almasını sağlayın.

2 Başınızın arka kısmından başlayarak, toka yardımı ile saçınızı tutamlara ayırın.

3 Saçınızın tutamlarını düzleştirici fırçaya sardıktan sonra saç kurutma cihazını kullanarak fırçayı aşağı saç uçlarına doğru çekerek saçınızı kurutun.

4 Saç tutamlarını kuruttuktan sonra, saç kurutma cihazını soğuk ayara getirerek kurutmayı sonuçlandırın. Soğuk akım sayesinde saç uçlarındaki kırıklar kapanacak ve saç daha parlak gözükecektir.

▸ *İpucu: Philips Salon Pro saç kurutma makineleri diğer saç kurutma makinelerine oranla çıkan hava akımı sıcaklığı daha düşük fakat tatbik edilen akım daha kuvvetlidir. Bu sayede bu saç kurutma makineleri ile saç yıpranmadan hızlı bir şekilde kurutulur.*

Cihazın Kullanımı

Düzleştirme

Saç düzleştirme cihazları kuvvetli şekillendirme araçları olduklarından, kullanırken dikkatli olun.

Tüm saç düzleştirme cihazlarında olduğu gibi, cihaz yüksek ısılara ulaştığında cihazı çok sık kullanmayın. Cihazı yanlış kullanıyorsanız veya yalnış ısı derecesi kullanılıyorsa, saçınızı aşırı kurutabilir hatta yakabilirsiniz. Daima aşağıdaki talimatları takip edin.

1 Cihazın fişini duvar prizine takın.

▸ *Cihazda çift voltaj ayarı bulunmaktadır. Bu sayede otomatik olarak voltaj ayarı cihaz tarafından yapılır. Yurt dışında kullanımı kolaydır. Fiş adaptörü kullanarak ziyaret ettiğiniz tüm ülke duvar prizlerinde kullanmak son derece uygundur.*

2 Katlama sistem düğmelerini devamlı olarak basarak cihazı açın (şek. 2).

◗ Cihazı kullanırken mutlaka tamamen açık durumda olduğundan emin olun.

3 Düzleştirici plakalarının kilidini "Easy-lock" kilit sistemini saat yönünde çevirerek açın (şek. 3).

4 Ama/kapama düğmesine basın. Pilot ışık yanar, cihaz ısınmaya başlar.

Plakalar hızlı ısınır, birkaç saniye içinde cihaz kullanıma hazır olur.

5 Saçınızı tarayarak veya fırçalayarak, olan karışıklıkları açın.

6 Saçınızı tarak yardımı ile tutamlara ayırın. Her tutama eşit saç bölüştürün (şek. 4).

▸ *İpucu: Saçınızı düzeleştirmeye ilk olarak taç bölümününün alt kısmından başlayın. Daha sonra başın üst bölümüne geçin.*

7 Ayırdığınız tutam 5 cm'den daha geniş olmasın. Ayırdığınız tutamı düzleştirici plakalar arasına yerleştirerek cihazın tutma yerlerinden dikkatlice bastırın.

8 Düzleştiriciyi aşağıya doğru saçın bitimine kadar 5 saniye içinde kaydırın. Saç diplerinden saç uçlarına kadar saçın aşırı ısınmasına imkan vermeden cihazı aşağıya doğru kaydırın (şek. 5).

9 İstediğiniz görüntüyü elde edene kadar bu uygulamayı her 20 saniyede bir uygulayın.

10 Saçınızı soğumaya bırakın. Saçınız soğumadan tarak veya fırça ile taramayın. Aksi halde saçınızın şekli deforme olacaktır.

- Cihaz kullanılmıyorsa tamamen katlı veya tamamen açık bir konumda olmasına emin olun.

Temizleme

1 Cihazı kapattığınızdan ve fişini prizden çektiğinizden emin olun.

2 Cihazı soğuması için, sıcağa dayanıklı bir zeminde muhafaza edin.

3 Cihazı nemli bir bez ile silerek temizleyiniz.

Saklama

Elektrik kordonunu kesinlikle cihazın etrafına sarmayın.

1 Cihazı kapattığınızdan ve fişini prizden çektiğinizden emin olun.

2 Cihazı saklamadan önce sıcağa dayanıklı bir zeminde bekleterek soğumasını bekleyin.

3 Düzleştirici plakaları, sapı tutup easy-lock kilit sistemini saat yönünde çevirerek kilitleyin (şek. 6).

4 Her iki taraftaki katlama sistemi düğmelerine devamlı olarak basarak düzleştiriciyi katlayın (şek. 7).

5 Katlanabilir düzleştirici cihazını ısıya dayanıklı sayahat kılıfı içinde saklayın (şek. 8).

Kordonu sarmak ve yerine sabitlemek için kordon yuvasını kullanabilirsiniz.

Garanti & servis

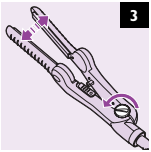
Bir bilgiye ihtiyacınız olursa veya bir probleminiz olursa, lütfen **www.philips.com.tr** adresinden Philips web sitesini ziyaret edin veya ülkenizdeki Philips Tüketivi Danışma Merkezini arayın (telefon numarasını Uluslararası Garanti kitapçığında bulabilirsiniz). Eğer ülkenizde Tüketici Danışma Merkezi yoksa, yerel Philips bayinize baş vurun veya Philips Ev Aletleri ve Kişisel Bakım Servis Departmanı BV ile iletişim kurun. 0800 261 33 02.

Sorun giderme

Sorun giderme kitapçığında Saç düzelticisi ile karşılaştığınız herhangi bir probleme cevap bulamazsanız, lütfen yetkili Philips servislerine veya ülkenizdeki Philips Tüketici Danışma Hattını arayarak yardım isteyin.

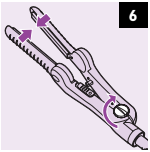
Sorun	Neden	Çözüm
Cihaz çalışmıyor.		
Elektrikler kesilmiş veya priz çalışmıyor olabilir.	Güç kaynağının çalışıp çalışmadığını kontrol edin.	Çalışmıyorsa, başka bir cihazı aynı prize takarak kontrol edin.
Elektrik kordonu hasar görmüş.	Elektrik kordonunun hasarlı olup olmadığını kontrol edin.	Hasarlıysa, Philips tarafından yetkili servislerde yetkili elemanlar tarafından değiştirilmelidir.


2
2
1

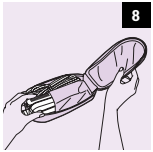

3


4


5
5 sec.


6


7
2
1


8





100% recycled paper
100% papier recyclé

www.philips.com

4222 002 61431